



UNIVERSIDAD
DE MÁLAGA

TRABAJO DE FIN DE GRADO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y
LETRAS

**«Presencia del estilo *diccionario* en los medios de comunicación
escritos en español»**

«Presence of the *dictionary* style in the Spanish-written media»

Autor: Soledad Guerrero González

Tutor: Prof. Dr. Francisco Manuel Carriscondo Esquivel

Grado en Filología Hispánica

Curso Académico 2021-2022

Fecha de presentación 07/06/2022

El autor declara que su trabajo es original, fruto de su exclusivo esfuerzo personal, que respeta las normas de estilo establecidas para los TFG de la titulación y que en él se han citado debidamente las fuentes utilizadas y no se incurre en ningún supuesto de mala praxis científica.

Asimismo, se compromete a respetar los derechos de propiedad intelectual y explotación industrial que eventualmente pudieran corresponder al tutor.



AGRADECIMIENTOS

A mis profesores, por entender y atender mis dudas, preguntas e inquietudes.

Todo empieza siempre en una clase y con unos alumnos.

A mis amigos. No podría haber imaginado esta aventura que aquí culmina sin vuestro apoyo y complicidad.

A mi madre y mi hermano, por creer en mí.

RESUMEN

Existe una desigualdad entre la realidad técnica del diccionario y la imagen social que los hablantes profanos han configurado. Esta imagen o estilo *diccionario* se explicita en los medios de comunicación y crean una red de constantes basadas en prejuicios o creencias poco fundamentadas. Este trabajo lleva a cabo una labor de identificación, clasificación y análisis cualitativo de las formas de manifestar el estilo *diccionario* y presenta evidencia de que el objeto lexicográfico y la sociedad carecen de la antigua relación de simbiosis, en gran parte a causa del desconocimiento y la falta de cultura lingüística.

PALABRAS CLAVE

Diccionarios, sociedad, actitudes lingüísticas, lexicografía perceptiva, estilo *diccionario*.

ÍNDICE

1. Introducción	5
1.1. Justificación.....	5
1.2. Objetivos.....	6
1.3. Hipótesis.....	7
1.4. Metodología.....	7
1.4.1. Elaboración del corpus.....	7
1.4.2. Características de la muestra.....	9
2. Estado de la cuestión	10
2.1. Diccionario y sociedad.....	10
2.1.1. «Construcción simbólica del diccionario».....	10
2.1.2. Mitos y prejuicios.....	14
2.1.3. El objeto, el hecho y el estilo «diccionario».....	18
2.2. «Imagen social» del diccionario en los medios de comunicación.....	19
2.2.1. Ideario lingüístico en prensa.....	19
2.2.2. Lexicografía perceptiva. El diccionario académico en la prensa.....	21
3. Análisis. Ideario lexicográfico en los medios	24
3.1. Lo que el diccionario dice.....	25
3.1.1. Existencia.....	26
3.1.2. Licencia.....	29
3.2. Lo que el diccionario es.....	31
3.2.1. Orden alfabético.....	31
3.2.2. Fórmulas definicionales.....	33
3.2.3. Omnisciencia.....	34
3.3. Asedios al diccionario.....	36
3.3.1. Patadas al diccionario.....	36
3.3.2. Exigencias: Incorporaciones al diccionario.....	37
3.3.3. Exigencias: Modificaciones en el diccionario.....	38
3.4. Casos peculiares.....	39
4. Conclusiones	41
5. Referencias	44
Anexo	48

1. Introducción

Se ha hablado mucho de la ideología emanada del diccionario, pero poco o nada de la que emana del usuario que lo lee o consulta. ¿Qué es, para la sociedad, el diccionario? La elección del tema para este Trabajo Final de Grado en Filología Hispánica viene dada por la necesidad de dar respuesta a esta pregunta, inspirada por las cuestiones tratadas en la asignatura de «Lexicografía del Español» y la orientación del profesor Francisco Carriscondo Esquivel.

1.1. Justificación

Físicamente, un diccionario es visto como un libro grueso, polvoriento, de consulta puntual y, por lo general, anticuado. Sin embargo, la concepción del diccionario como abstracción es la de una obra de referencia, normativa, nacida de un selecto grupo de estudiosos que tiene poder de decisión e imposición sobre el uso de la lengua: los lexicógrafos.

Durch die Brille der Öffentlichkeit erscheint das Wörterbuch janusköpfig. Auf der einen Seite fasziniert es, auf der anderen Seite gilt es geradezu als Prototyp des langweiligen, trockenen, phantasielosen Gegenstandes¹. (Hausmann 1989:19)

Existen, por tanto, ideas que configuran la «imagen social» del diccionario como un objeto prototípico que no siempre coincide con la concepción técnica que existe sobre el diccionario. Estas ideas acerca del diccionario se explicitan en gran medida en los medios de comunicación, donde hablantes con perfiles no académicos, a través de su discurso, reflejan las ideas que tienen sobre el objeto lexicográfico.

Por este motivo, en este trabajo no se trata de presentar un estudio del lector como un estudio de mercado, sino analizar la «imagen social» que este ha creado en torno al diccionario. En concreto, queremos demostrar la explicitación del llamado

¹ «Desde el punto de vista del público, el diccionario parece tener dos caras opuestas. Por un lado, fascina, por otro lado, es considerado prácticamente el prototipo de objeto aburrido, seco y sin imaginación» (traducción propia).

estilo *diccionario*, identificado por Carriscondo Esquivel en estrategias publicitarias, titulares de prensa y como parte del discurso de algunos personajes en los medios de comunicación.

Una técnica muy frecuente en los textos periodísticos es la que denominamos *estilo diccionario*, consistente en la descripción de una serie de conceptos en torno a un tema común y ordenados alfabéticamente (Carriscondo 2019: 141).

1.2. Objetivos

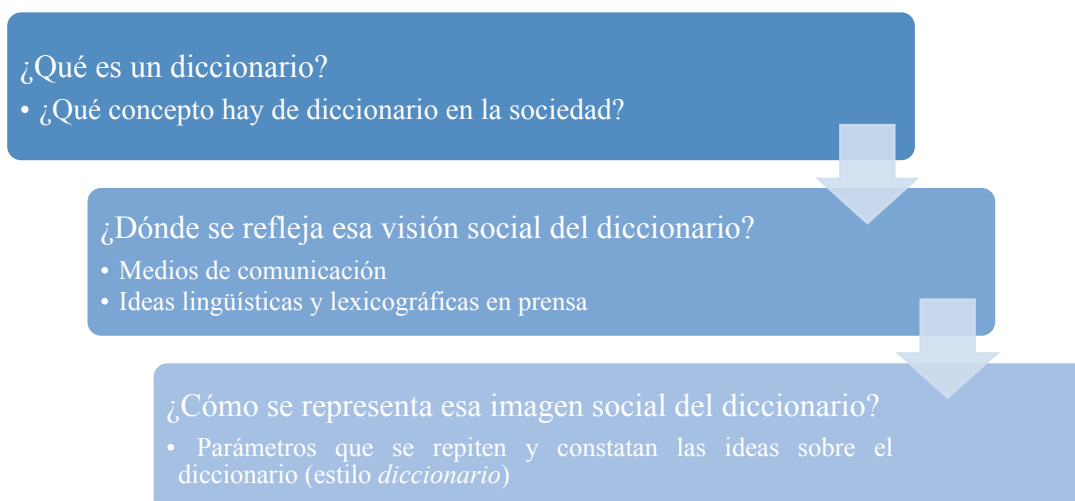
Por tanto, los objetivos generales de este trabajo académico son los siguientes:

- (1) Aportar material crítico sobre la ideología que emana del usuario de diccionarios y
- (2) Evidenciar la existencia de un estilo *diccionario*.

Concretamente, estos objetivos se especifican llevando a cabo las siguientes acciones:

- (i) La definición de unos parámetros repetidos en los medios de comunicación que constituyen la expresión y el reflejo del estilo *diccionario*;
- (ii) La creación de un corpus que constituya una muestra representativa de los parámetros que definen el estilo *diccionario*;
- (iii) El análisis cualitativo de la muestra que desvele el sustento teórico tras la existencia de estos parámetros.

Ilustración 1. Justificación y objetivos de la investigación



1.3. Hipótesis de trabajo

En este trabajo, nuestras hipótesis de partida son, por una parte, que (H1) existe un desfase entre la «imagen social» y la realidad técnica del diccionario y, por otra parte, que (H2) existen parámetros del estilo *diccionario* que se dan sistemáticamente, como constantes, en los medios de comunicación escritos en español.

1.4. Metodología

Para la elaboración de esta investigación tenemos muy presente la imposibilidad de llevar a cabo un análisis único y completo, o incluso de carácter fijo, de una cuestión tan dinámica como la opinión social acerca de temas lexicográficos en los medios. Ya señalaba Laurent Bray (1989) la inexistencia de «méthodes objectives permettant d’appréhender le statut du dictionnaire dans une société donnée»² (1989:38). Sí podemos, sin embargo, recurrir a «des points de repères, des indices, à partir desquels l’image que cette société se fait du dictionnaire peut être reconstituée³», apunta Bray (1989: 38). Por tanto, decidimos partir del análisis de una muestra representativa de los parámetros que intuíamos, siguiendo un método descriptivo-analítico, y creamos un corpus orgánico compuesto por noticias y textos tomados de distintos medios de comunicación en línea y en español.

1.4.1. Elaboración del corpus

Atendiendo a lo arriba expuesto, nuestro corpus se configuró entre julio de 2021 y mayo de 2022, y recoge noticias y publicaciones en línea escritas en español.

² «Métodos objetivos que permitan aprehender el estatus del diccionario en una sociedad determinada» (traducción propia).

³ «Puntos de referencia, indicios, a partir de los cuales se puede reconstruir la imagen que esta sociedad tiene del diccionario» (traducción propia).

La recopilación de los textos se ha llevado a cabo a través de la herramienta web Google Alertas, además de contar con los datos facilitados por el portal de *Lengua y Prensa* (Carriscondo Esquivel, F. M.; El-Founti Zizaoui, A., 2008 -), proyecto del grupo HUM-881 de la Universidad de Málaga, y la Hemeroteca Lingüística Virtual allí alojada, que nos ha facilitado la búsqueda de contenido y una metodología de clasificación de los ítems del corpus. No en vano, este proyecto está dedicado a registrar y analizar «las noticias sobre divulgación lingüística, las lenguas de España y sus variedades» (Carriscondo, El Founti Zizaoui 2008-), de manera que lo consideramos nuestra fuente de inspiración principal en el espíritu de este trabajo.

El uso de Google Alertas ha sido, asimismo, determinante, puesto que esta herramienta web nos ha permitido recopilar una serie de textos procedentes tanto de prensa como de blogs y revistas de diversa índole, publicados en la red. Pronto descubrimos que Google Alertas es un servicio de notificaciones diseñado y puesto en marcha por el navegador Google en 2003 del que otros investigadores también se han valido en estudios relacionados con diversas ramas de conocimiento –ciencias de la salud, ciencias políticas, etc.– por su rapidez, eficacia y facilidad de uso. Puesto que forma parte de Google, este servicio se sirve del motor de búsqueda más popular del mundo (más de un billón de búsquedas al año) y, como herramienta de búsqueda, nos resultó atractivo porque sus usuarios están constantemente informados acerca de los nuevos resultados que coincidan con una consulta previamente especificada (Munawar, Sugi, Prabhu 2021:825). En la barra de búsqueda, el investigador puede utilizar lengua estándar de los motores de búsqueda, además de contar con la opción de emplear operadores booleanos y especificar una deseada frecuencia de aparición, fuentes preferentes de los medios, el idioma, la región geográfica y el número de resultados deseados.

En nuestro caso, las expresiones «diccionario» y «patada al diccionario», sin datos adicionales, fueron las especificadas en la barra de búsqueda. Una vez programada esta búsqueda, el programa envió sucesivos correos electrónicos a la dirección especificada de forma automática, coincidiendo con los parámetros especificados.

1.4.2. Características de la muestra

Para organizar la información analizable de los resultados que tan amplia búsqueda nos reportó empleamos una clasificación que nos ayudase a organizar diversas ideas. Aunque, en primer lugar, las claves de búsqueda nos dieron como resultado numerosos registros del término *diccionario*, nos interesaron aquellos en los que «diccionario» no fuera el objeto físico, sino la imagen prototípica que socialmente se ha creado en torno a los compendios lexicográficos, ya fuera como parte de construcciones fraseológicas («patear el diccionario», «estar en mi/su/nuestro diccionario»), o bien como definición de un continente distinto al que técnicamente conocemos como diccionario (diccionario de la pandemia, diccionario para *otakus*). Asimismo, quisimos recoger todo texto que incluyera otras formas de representar el estilo *diccionario*, tales como la ordenación alfabética, las fórmulas definicionales «dícese de» o «acción y efecto de», así como la agrupación de términos de un tema común (diccionario de la política mexicana), o las sentencias que presumen al diccionario un papel autoritario y normativo («Ya se puede decir ‘covidiota’»). Nuestra muestra se creó, por tanto, de acuerdo a la siguiente ordenación por tipos:

- A. «La palabra X no está en (mi/tu/su/nuestro) diccionario». Esta categoría o agrupación recoge el total de ítems que contienen esta frase o idea, empleada para expresar la ausencia de una palabra en el discurso habitual de una entidad o individuo.
- B. «Dícese de», «Acción y efecto de», el orden alfabético como únicos requisitos para componer un repertorio lexicográfico o diccionario.
- C. Textos que emplean la fórmula «Diccionario de X» para dar nombre a un artículo, discurso o listado de palabras que, alfabéticamente ordenado, permite dominar un tema de actualidad, porque se le supone la capacidad de abarcar todo el conocimiento referente a ese campo.
- D. «Dar una patada al diccionario» o «patear el diccionario», empleadas para expresar un uso inadecuado de la lengua, independientemente de que se trate de

errores ortográficos, empleo de neologismos, incorrecciones morfológicas o el empleo de lenguaje con intención inclusiva.

- E. Textos que recogen la idea del diccionario como autoridad y «policía de la lengua». Para configurar este grupo, hemos puesto el foco en el registro de frases con las formas verbales «se puede decir» y «podemos decir», referidas a la actitud que adoptan los hablantes cada vez que el diccionario académico incluye un nuevo término en sus actualizaciones.
- F. Por último, textos en los que identificamos manifestaciones del estilo *diccionario*, que por registrarse con menor frecuencia y ser muy diversas no constituyen una categoría única. Este último grupo, aunque más heterogéneo, no es más que la demostración de que hay una configuración del diccionario constante y muy variada en el discurso de la población leiga en materia lexicográfica.

2. Estado de la cuestión

Antes de comenzar con el análisis del corpus de estudio de este trabajo, consideramos necesario presentar una revisión bibliográfica de las dos grandes cuestiones que dan sentido a nuestro trabajo: la relación entre el diccionario y la sociedad, en primer lugar, y la elección de los medios de comunicación como manifestación de la visión social del diccionario, en segundo lugar.

2.1. Diccionario y sociedad

La forma en que la sociedad piensa y se relaciona con la obra lexicográfica – especialmente, los hablantes no necesariamente familiarizados con las características de un diccionario y su elaboración– nos interesa porque constituye la razón de ser del estilo *diccionario*, la «imagen social» que está alejada de la visión técnica –de lo que es y no es, científicamente, un diccionario.

2.1.1. «Construcción simbólica del diccionario»

Este es el título del primero de los siete capítulos en que Luis Fernando Lara estructuró la *Teoría del diccionario monolingüe* (1997), obra esencial en la que se ofrece una defensa del diccionario monolingüe como objeto cultural y verbal «que requiere de una exploración científica, que permita dilucidar las complejidades semánticas, semióticas y normativas que lo constituyen» (1997: 15-16).

El título de este apartado coincide con el del primer capítulo de Lara porque en este se revisan los motivos de la concepción del diccionario como un libro de autoridad, como una obra en que se cree por unanimidad y que, sin ser inspirado por ninguna religión, es prácticamente considerado sagrado.

Cualquier persona que haya utilizado uno, sabe qué es: un catálogo de palabras, seguido de indicaciones acerca de su escritura, su pronunciación, su categoría gramatical, su uso social, regional o especializado, su significado, y una pequeña colección de ejemplos, que enseñan a manejarlas en diferentes contextos sintácticos. Sin embargo, los diccionarios monolingües son objetos verbales particulares: se arrogan, aparentemente, la facultad de informar acerca de la lengua en su totalidad, como verdaderos y legítimos representantes de ella; se los concibe como catálogos verdaderos de la lengua de la comunidad lingüística, no como obras de autores particulares, sujetas a gustos, modas y biografías, sino como lengua en sí, como la lengua de la sociedad en su conjunto. Por eso *se cree en ellos*, o *se les cree*. ¡Notables objetos verbales! Los únicos que, sin provenir de una revelación religiosa, o de la pluma de un profeta, constituyen una verdad para las comunidades lingüísticas (1997: 15, 16).

Por este motivo, porque se trata de *notables objetos verbales*, el lingüista mexicano se propone aclarar el motivo de esta consideración social mediante una descripción del *objeto diccionario* a través de la historia. Lo hace partiendo de los orígenes de la lexicografía en Occidente, luego remontándose al surgimiento de las nociones de unidad política y lingüística como configuradores de identidad que impulsaron la elaboración de los primeros diccionarios monolingües amparados por cada nación, y prosigue revisando la idea de la lengua y su relación con la lexicografía monolingüe del siglo XVI, orientada a la concesión de un carácter de autoridad a las obras literarias consideradas cultas por determinadas Academias, a entender la lengua en un sentido simbólico y a promover la imitación de los clásicos (cf. «Inicios de la lexicografía monolingüe»).

En este sentido, señala Lara, serían estas circunstancias político-sociales las determinantes para conferir de carácter simbólico⁴ al diccionario. Un carácter del que, incluso actualmente, seguimos identificando algunos vestigios en el ideario lexicográfico que manifiesta la sociedad –no en vano, existen las creencias de que el diccionario académico es superior a los demás, que los vocablos que no recoge no son correctos o son directamente censurables, y viceversa, etc. Y así lo expresa Lara cuando afirma que, con la irrupción de la burguesía y su ideología tendente a la didáctica se privatizó la lexicografía y esto supuso un cambio en la forma de elaborar diccionarios, pero aún así la impronta del valor simbólico y autoritario atribuido a los diccionarios académicos no desaparecería. Se amplió, eso sí, el alcance de lectores interesados que podían acceder a los diccionarios, y la lengua pasó de concebirse como propiedad privada a entenderse como patrimonio de particulares, de los hablantes.

Entendemos que estos antecedentes históricos son determinantes para comprender la importancia otorgada al diccionario en la sociedad de nuestros días. Si esto lo unimos, como señala Lara, a que desde el siglo XX la ciencia y la lingüística se apartan de un debate público de los valores científicos sobre los que construyen sus obras, se sustentan sus teorías y se desarrolla la labor de carácter técnico que no está al alcance de todos, resulta muy sencillo comprender la serie de equívocos, confusiones y lagunas de cultura lingüística existentes entre los hablantes no especializados. Acerca de estas «lagunas», expondremos más adelante varias ideas clave que constituyen los principales «prejuicios» que se atribuyen, según diversos estudios, al diccionario (cf. «2.1.2. Mitos y prejuicios»).

Y es que, que la ciencia deje de tener un lugar entre el público profano, supone que deja de existir la posibilidad de hacer un seguimiento de las cuestiones culturales y

⁴ Con carácter simbólico nos referimos a que el diccionario goza de varias cualidades que lo dotan de una preeminencia con respecto a otras obras, sean estas literarias o no literarias. Estas cualidades, o –como Lara lo denomina– este «valor social de los diccionarios» está muy relacionado con «la formación de la memoria colectiva del léxico» y «los fundamentos de la inteligibilidad social» (1997: 228). En otras palabras, el diccionario es bien considerado por encima de otras obras por tratarse de un fenómeno cultural con altas cargas de veracidad, una obra de valor descriptivo (el uso de la lengua) que mediante la labor lexicográfica es capaz de realizar abstracciones y responder a toda la comunidad lingüística y sus necesidades, adquiriendo entonces valor social, además de estar inevitable y significativamente vinculado a la historia de la civilización occidental.

científicas que son de principal interés general, de manera que la sociedad queda a espaldas de la ciencia y ya solo un grupo cerrado de iniciados comprende las decisiones que se toman en numerosas ocasiones para el bien común. Esta idea nos interesa porque el conocimiento lingüístico, del que todos como hablantes deberíamos tener opción a participar, no es accesible de forma equitativa.

Para terminar con las ideas que expone Lara en este jugoso capítulo, se refiere al producto lexicográfico como un «hecho diccionario» (*fait dictionnaire*, concepto acuñado por Marcel Cohen⁵, que entiende el diccionario como objeto –cosificación– de origen lingüístico y sociológico) y opina sobre el tratamiento que debería hacer de él la lingüística moderna. De esta manera, argumenta que los lingüistas modernos harían bien centrándose en el estudio objetivo de la riqueza social y verbal que constituyen los diccionarios. Siguiendo esta premisa, explica Lara, también se podría tratar de conciliar a las sociedades de finales del siglo XX con sus propias lenguas, de la misma manera que se colaboraría con la elaboración de diccionarios mediante un mejorado desarrollo de métodos y técnicas lexicográficas derivados de una mayor comprensión social del diccionario. El «hecho diccionario», en definitiva, debe entenderse y valorarse por ser un fenómeno lingüístico interesante que representa la realidad concreta de la lengua y por su carácter colectivo de producto social, a diferencia de como viene entendiéndose desde la lingüística más positivista.

Estos planteamientos de Luis F. Lara, que como venimos diciendo hacen de pórtico a la *Teoría del diccionario monolingüe*, constituyen uno de los pocos trabajos que profundizan en la consideración social del diccionario. Quizás otra referencia que consideramos importante por cuanto revela una imagen del diccionario alternativa a la tradicional, sea la que lo considera «un objeto verbal inmanente –autónomo–» (Carriscondo 2010: 25). Esto quiere decir que el diccionario es, verdaderamente, un objeto con autonomía, como la propia de los hablantes, con una memoria léxica considerable y que incluso genera palabras exclusivas de los diccionarios, palabras *fantasma*, que permiten mirar, en palabras de Carriscondo con «una visión organicista [...] la obra lexicográfica, de modo que esta pueda erigirse en representación de un hablante colectivo» (2010: 25).

⁵ «Le fait dictionnaire» (1964), *Proceedings of the Ninth International Congress of Linguists* (497-503).

2.1.2. Mitos y prejuicios

Una vez conocemos algo más acerca del diccionario monolingüe y su naturaleza simbólica, que llega a nuestros días, nos interesa indagar más acerca de las ideas que el público general ha configurado sobre los diccionarios. Ya otros autores, cuyos trabajos hemos localizado mayoritariamente en el segundo volumen de la obra colectiva *Wörterbücher / Dictionaries / Dictionnaires*, Hausmann (ed.) (1998), se han preguntado acerca de la relación entre diccionarios y hablantes.

Hallamos, por ejemplo, autores como Franz J. Hausmann (1989), que se preguntaba qué mitos, qué prejuicios, se le atribuyen socialmente al diccionario. «Ist das Wörterbuch banaler Gebrauchsgegenstand oder sakrosanktes Prestigeobjekt? Welche Mythen, welche Vorurteile haften ihm an?» (Hausmann 1989:19)⁶.

En su trabajo, dedicado a conocer la opinión que los diccionarios merecen a la población germana y de otros países del ámbito románico, habla sobre una dualidad de consideración del uso del diccionario en la sociedad. O bien es visto como herramienta que emplean hablantes preocupados por el buen uso de su lengua o la lengua que aprenden, o bien como indicio de ignorancia y con connotaciones negativas.

Es kann Zeichen schwerwiegender Bildungsdefizite sein, Folge eines durch das Bildungswesen eingegebenen sprachlichen Minderwertigkeitskomplexes oder auch Indiz für aufgeklärten selbstbewussten Umgang mit der Sprache (1989: 13)⁷.

Adicionalmente, este autor no considera que exista –ni en la actualidad ni, por lo general, a lo largo de la historia de la lexicografía– una relación de simbiosis entre diccionario y sociedad. Esto lo atribuye a que la mayoría de los hablantes no percibe una utilidad práctica ni una facilidad de uso en el libro que posiblemente haya formado parte de sus vidas de forma más permanente. Por este motivo, el hablante –por lo general– no ha interiorizado la llamada «cultura del diccionario», el acto de consultarlo e integrarlo en su día a día. El diccionario, *ergo*, es considerado una obra importante,

⁶ «¿Es el diccionario un objeto de uso banal o un objeto de prestigio sacrosanto? ¿Qué mitos, qué prejuicios se le atribuyen?» (traducción propia).

⁷ «Puede ser signo de graves carencias educativas, la consecuencia de un complejo de inferioridad lingüística introducido por el sistema educativo, o indicio de una aproximación ilustrada y segura de sí misma a la lengua» (traducción propia).

pero demasiado complicada o técnica como para que sea posible acercarnos a ella en actitud de consulta, de lectura por puro placer o curiosidad lingüística en un contexto que no sea académico. Estas consideraciones llevan a pensar a Hausmann que «die erfolgreiche Benutzung davon [des Wörterbuches] abhängt, inwieweit der Laienhafte Benutzer das professionalisierte Instrument versteht» (1989: 13)⁸.

Además de estas consideraciones acerca de las ideas generales del público no especializado en la materia acerca del diccionario, recogemos también las reflexiones del estadounidense John Algeo. En concreto, cuando afirma que

despite that rich variety of lexicographical scope and purpose, dictionary users tend to hypostatize the Book [sic], and thus to talk about and think of «the» dictionary as though there were some actual physical embodiment of that archetype (1989: 29)⁹.

Esta afirmación coincide con las observaciones que Humberto Hernández hizo correspondientemente en sus investigaciones sobre la lexicografía perceptiva (2015, 2017), en las que lleva a cabo sendas investigaciones acerca de las actitudes lingüísticas de los hablantes y la perspectiva del destinatario del diccionario. En sus trabajos, identificó motivos clave del ideario lexicográfico expresado por periodistas de algunos diarios españoles en la década de los ochenta. Las encuestas de Hernández dieron, entre otros resultados, la vinculación de esta idea de que hay una sola obra lexicográfica arquetípica que responde a todas las necesidades lingüísticas de los hablantes y recoge el modelo de lengua socialmente adecuado, y que se identifica en el diccionario elaborado y puesto en circulación por la Real Academia Española. Esto es, para los hispanohablantes, si hablamos de un diccionario monolingüe, de «el diccionario», solo nos referimos al diccionario académico.

Otros motivos ideológicos que emanan del usuario de diccionarios, según las investigaciones de Hernández, están relacionados con la creencia de que «las palabras que no están en el diccionario son incorrectas o no existen» o que «todas las palabras

⁸ «El éxito de su uso [del diccionario] depende de la medida en que el usuario profano entienda el instrumento profesionalizado» (traducción propia).

⁹ «A pesar de la rica variedad del alcance lexicográfico y su propósito, los usuarios de diccionarios tienen a hipostasiar el Libro y por tanto a hablar sobre y pensar en «el» diccionario, como si realmente solo hubiera una concreción del arquetipo del diccionario» (traducción propia).

que están en el diccionario son correctas y existen». En concreto, estas dos últimas ideas preconcebidas por la sociedad ante el diccionario pertenecen al conjunto de «Cien mitos, prejuicios y tópicos sobre las lenguas» que J. Carlos Moreno Cabrera recogió en *La igualdad y dignidad de las lenguas. Crítica de la discriminación lingüística* (2000), citada por Humberto Hernández. Entre otras, Humberto Hernández observó que para los periodistas predominaba la creencia de que todos los diccionarios eran iguales, atemporales y además concebidos para resolver dudas ortográficas, mediante un proceso descodificador de la información¹⁰ (2017: 25). Por supuesto, todas estas ideas generalizadas entre los profesionales de la prensa tenían muy diversos matices, pero por lo general no dejan de coincidir con las creencias populares que otros autores, como veníamos adelantando, recogieron en investigaciones de la imagen social del diccionario. El ya mencionado J. Algeo hablaba de distintos «malentendidos» (*misunderstandings*) entre el diccionario y el público educado de Gran Bretaña y Estados Unidos de América, llegando a distinguir los siguientes:

a. Malentendidos de corrección (*Misunderstandings - Correctness*). En estos casos, el usuario de diccionarios da por hecho que

a dictionary will tell its users what is right and what is wrong about language use –not what is possible and impossible, not even what speakers and writers think is good and bad, but what is, in absolute terms, right and wrong¹¹ (Algeo 1989: 32);

b. Malentendidos *fiat verbum* (*Misunderstandings - Fiat Verbum*¹²), que contienen todas aquellas creencias según las cuales las palabras que no figuran en el

¹⁰ Estas son algunas de las observaciones expuestas en el trabajo *Filología, comunicación y otros estudios: Liber Amicorum en homenaje a Ramón Sarmiento González* (cf. «Un sondeo inicial entre los profesionales de la comunicación»).

¹¹ «Un diccionario dirá a sus usuarios lo que está bien y lo que está mal en el uso de la lengua –no lo que es posible e imposible, ni lo que los hablantes y escritores piensan que es bueno o malo, sino lo que está, en términos absolutos, bien y mal» (traducción propia).

¹² Cuya traducción del latín al español es literalmente «hágase la palabra», con claras referencias a las escrituras bíblicas de la religión católica: «In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum» (Evangélio según san Juan, 1), «Fiat mihi secundum verbum tuum» (Lc 1, 38). En castellano, la palabra *fiat* quiere decir «consentimiento o mandato para que algo tenga efecto» (Real Academia Española, s.f., acepción 1).

diccionario no existen, como si la entrada de la palabra supusiera un sello de aprobación (*a seal of approval*) *sine qua non*. Esta creencia, como señala Algeo y podremos comprobar consultando la prensa en español –especialmente, la Hemeroteca Lingüística Virtual de *Lengua y Prensa* (Carriscondo Esquivel, F. (dir.); El Founti Zizaoui, A. (coord.) 2008–), que cuenta con noticias etiquetadas específicamente para identificar este tipo de textos–, da lugar a numerosos conflictos sociales de determinados grupos que intentan, ejerciendo presión social sobre las Academias y los equipos de lexicógrafos que redactan diccionarios, modificar palabras o acepciones que aparecen y resultan problemáticas, en un deseo vehemente por cambiar la realidad a través de la lengua¹³. Así, Algeo puntualiza que

Groups with special interests want unpleasant definitions left out of the dictionary and sensitive terms to be defined according to their ideologies. In effect, even otherwise intelligent users adopt the view that lexicographers create or annihilate words and meanings (...) by entering or omitting them from their dictionaries. Such naive and irrational faith in the lexicographer's fiat is a survival of primitive word magic in the technological age: what has no name has no existence, so if we refuse to talk about what we do not like, it will have no power over us¹⁴. (1989: 32)

c. Malentendidos relacionados con las convenciones lexicográficas (*Misunderstandings - Dictionary Conventions*), que llevan a los usuarios a pensar que todos los diccionarios deben tener un mismo orden de elementos en la micro y

¹³ Tenemos claros ejemplos en nuestra muestra, donde se dedican noticias a las exigencias de asociaciones animalistas al *DLE* para que suprima la acepción de la palabra *burro* que hace referencia a una «Persona bruta e incivil» (RAE, s.f., 6), (Ítem 122, Tipo E, *ABC*, 22/01/2015); se documenta en otra pieza periodística la petición de eliminar la quinta acepción de la palabra *gitano*: 5. adj. «trapacero» (RAE, s.f., 5), (Ítem 121, Tipo E, *Lengua y Prensa*, 08/05/2016); de *abogado*, se exige la supresión de los calificativos «enredador, parlanchino» (RAE, s.f., 3), (Ítem 119, Tipo E, *El País*, 13/05/2022), así como la concesión de la RAE, que elimina la palabra *enfermedad* en la definición del término *Síndrome de Down*, según informa *El Mundo* (Ítem 120, Tipo E, *Lengua y Prensa*, 13/05/2022).

¹⁴ «Los grupos con intereses especiales quieren que las definiciones desagradables queden fuera del diccionario y que los términos sensibles se definan de acuerdo con sus ideologías. En efecto, incluso los usuarios, por lo demás inteligentes, adoptan la opinión de que los lexicógrafos crean o aniquilan palabras y significados (...) al introducirlos u omitirlos en sus diccionarios. Esta fe ingenua e irracional en el decreto del lexicógrafo es una supervivencia de la magia de las palabras primitivas en la era tecnológica: lo que no tiene nombre no existe, así que, si nos negamos a hablar de lo que no nos gusta, no tendrá poder sobre nosotros» (Traducción propia).

macroestructura. Esto es, en primer lugar, las entradas, luego la pronunciación, la definición y un ejemplo en último lugar. Sin embargo, la alteración de este orden no solo es más que frecuente porque no existe un solo tipo de diccionario, sino que en absoluto el orden de ciertos elementos –señala Algeo– indica necesariamente una preferencia del autor. Por ejemplo, si tuviéramos dos posibles transcripciones fonológicas de lo que es la pronunciación de una palabra, el hecho de que una se coloca antes que otra no tiene por qué significar preferencia por la primera ni desprecio o menor consideración para la segunda.

Como podemos constatar, existen muy diversas creencias entre el público no especializado en lexicografía y «cultura del diccionario» que responden a la falta de conocimiento básico del diccionario de forma técnica. Como demuestran los autores citados, todas estas son creencias que existen entre población con cierto nivel educativo y profesional. Sin embargo, en este trabajo proponemos analizar en mayor medida estas creencias y esta configuración de la «imagen social» del diccionario explicitada en la forma de hablar y opinar sobre diccionarios en los medios de comunicación digitales, empleando el estilo *diccionario*.

2.1.3. El objeto, el hecho y el estilo *diccionario*

Si bien hablamos del «objeto diccionario» al tratar *La teoría del diccionario monolingüe* de Luis Fernando Lara o del «hecho diccionario» (*fait dictionnaire*) acuñado por Marcel Cohen, también venimos introduciendo en este trabajo otra expresión distinta para referirnos a nuestro objeto de estudio: el «estilo *diccionario*», empleada por primera vez por F. Carriscondo en *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos. El caso del español*, 2019.

Mediante este trabajo y el análisis de una muestra representativa del estilo *diccionario*, damos forma por primera vez a las consideraciones que expresó Carriscondo Esquivel en una breve nota al pie, donde comentaba la frecuente ocurrencia de numerosos periodistas y hablantes no dedicados profesionalmente al periodismo de representar de una forma concreta y restrictiva el objeto diccionario, configurando una imagen parcial y sin embargo tan extendida que llega a creerse completa entre los hablantes profanos.

El estilo *diccionario*, como pretendemos demostrar mediante la elaboración de este trabajo, se expresa tanto en las ideas acerca de cuestiones formales del diccionario (tamaño, aspecto, diseño), como en los contenidos que se le suponen (palabras aceptadas, organizadas en orden alfabético, con entradas que comienzan con fórmulas definicionales prefijadas). Todo lo que se exprese en estos términos sería, por tanto, un diccionario, y esta generalización de sus características, la difusión de ciertas ideas simplistas sobre un diccionario arquetípico, hacen creer a parte de la sociedad que la realidad total del objeto lexicográfico se limita a estas ideas topicalizadas y prejuiciosas. He aquí la importancia de estudiar estas ideas, pues identificarlas y analizarlas podría suponer el inicio de una más cuidada y elaborada actitud de reflexión sobre la lengua entre los hablantes, una mejor actividad divulgadora y ciertamente una mejora en la calidad de nuestros actos comunicativos, incluso los más cotidianos.

2.2. «Imagen social» del diccionario en los medios de comunicación

Puesto que los medios de comunicación no solo producen textos de naturaleza informativa y de entretenimiento, sino que también son medio difusor de la cultura y el conocimiento (Hernández 2004: 5), el estudio de la «imagen social» o estilo *diccionario* en la prensa está más que justificado. Esta afirmación, además, viene respaldada por la existencia de una consistente tradición investigadora y bibliográfica en torno a este enfoque, que a continuación exponemos de forma resumida.

2.2.1. Ideario lingüístico en prensa

Es por todos conocido que los medios de comunicación son un notable barómetro de lo que sucede, importa y preocupa a los ciudadanos. Ya que hay evidencia de que la materia lingüística es de sumo interés para los hablantes y consumidores en la prensa, no faltan trabajos y esfuerzos por identificar y analizar el ideario lingüístico que emana de los hablantes no necesariamente especializados en la materia, sino simplemente como individuos que perciben e interpretan la realidad lingüística de su entorno.

C. Llamas Saíz señala que «la prensa es en la actualidad un medio decisivo para la difusión de opiniones de los hablantes hacia la lengua e, incluso, para la generación

de determinadas ideologías lingüísticas» (2015: 198). Este punto de vista nos interesa puesto que, en nuestro trabajo, no solo rastreamos la existencia de ideas o concepciones que se tienen sobre el diccionario, sino que también buscamos demostrar la existencia de una tipología, un estilo *diccionario*, logrado a través del éxito de unas fórmulas sobre otras en el ámbito mediático e informativo producido en lengua española.

La elección de la prensa como fuente de datos analizables viene dada, por tanto, por la evidente existencia de opiniones e informaciones sobre el mundo actual y la explicitación de una cosmovisión de los autores y consumidores de estos medios.

Si, como se reconoce, la verdadera autoridad idiomática la poseen hoy los medios de comunicación, habría que entender como un incomprensible contrasentido que los estudiosos de la lengua no considerasen las manifestaciones orales y escritas generadas por la prensa, la radio y la televisión para llevar a cabo sus indagaciones sobre cuestiones fónicas, morfosintácticas y léxicas y para elaborar los trabajos de referencia –ortografías, gramáticas y diccionarios– que habrá que poner a disposición de los usuarios del idioma (Hernández 2002-2004: 523).

A partir de estas opiniones, además, se genera en estos textos críticos una especie de tradición conceptual o conocimiento configurado comúnmente en torno a los diccionarios, que creemos analizable por su influencia en otros hablantes que son partícipes y consumidores de estas ideas.

«It is from these representations that language users learn how linguistic phenomena are conventionally understood in their culture»¹⁵ (Cameron 2003: 448). También así describe Hurtado González (2001) al carácter modélico de los periodistas y la influencia que su ideología ejerce sobre los lectores en materia lingüística cuando afirma:

El periodista es un «hablante de calidad» al que se le supone una sólida formación lingüística y una amplia competencia de la lengua. Precisamente por esto y por exponer sus ideas lingüísticas en un medio de comunicación de masas, estos retazos de observaciones y reflexiones lingüísticas de muy distinto género pueden calar en los lectores más que ningún manual de lingüística (2001: 296).

¹⁵ «Es a partir de estas representaciones que los usuarios de la lengua aprenden cómo se entienden convencionalmente los fenómenos lingüísticos en su cultura» (traducción propia).

Creemos que este trabajo lleva a cabo un novedoso análisis de ideología lingüística en el ámbito hispánico que surge inspirado por, y de forma paralela a, las líneas de investigación iniciadas por proyectos como *Lengua y Prensa* (enmarcado en el Grupo HUM-881, dependiente del Plan Andaluz de Investigación, Desarrollo e Innovación de la Junta de Andalucía), en la Universidad de Málaga, o *Ideas lingüísticas y pedagógicas en la prensa del siglo XIX* (también conocido como *LinPePrensa*, Mineco, Gobierno de España, ref. PGC2018-098509-B-I00), en la Universidad de Cádiz.

Mientras que *LinPePrensa* se centra en aportar al estudio de la historiografía lingüística hispánica optando por fuentes documentales no canónicas tales como la prensa del siglo XIX (Gaviño 2021: 14), *L Lengua y Prensa* tiene se acerca a la actualidad mediática y extrae noticias publicadas en medios digitales del mundo hispanohablante que permitan «tener un conocimiento bastante actualizado de la realidad lingüística tanto de España como del resto de países hispanohablantes, así como de la labor de divulgación de la lengua española» (López Ribera 2010: [en línea]).

Ambos son proyectos, en definitiva, que defienden la riqueza y «relevancia de esta fuente documental para la construcción de la historia del pensamiento lingüístico» (Gaviño 2021: 16) así como la idea de que la prensa es la herramienta social que

«se convierte en púlpito y tribuna abierta a todos, el escenario de apasionados debates cuando no de impetuosas confrontaciones ideológicas en torno a lo lingüístico, sobre el cual se visualizan polémicas más o menos intensas en relación con algunos asuntos como el de la regulación ortográfica, la innovación léxica, el purismo lingüístico, la enseñanza y sus métodos, etc., donde no faltan innovaciones, rupturas o continuidades ideológicas con respecto a otras tradiciones discursivas» (Gaviño 2021: 14).

2.2.2. Lexicografía perceptiva. El diccionario académico en la prensa

No sólo es importante la temática lingüística en prensa por los motivos aducidos y los trabajos citados dedicados a investigar este fenómeno, sino que –tal y como defendemos desde el inicio de este trabajo– el diccionario constituye un elemento central de las disquisiciones y opiniones vertidas en los medios sobre materia lingüística.

Estas ideas acerca del objeto lexicográfico, las opiniones y valoraciones sobre el uso que hacen los hablantes de nuestro objeto de estudio, es parte de lo que conocemos como lexicografía perceptiva y, adicionalmente, un campo de investigación en el que solo algunos estudiosos se han prodigado. En este apartado queremos revisar, concretamente, aquellos trabajos dedicados a la opinión que entre los usuarios han merecido algunas ediciones del diccionario académico (Jiménez Ríos 2021; Hernández Hernández 2015 y 2019).

Durante la mesa redonda titulada «El estatus de la lexicografía. Nuevas y variadas respuestas a una antigua cuestión», que tuvo lugar en el VIII Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica, Humberto Hernández definía la lexicografía como «disciplina lingüística que proporciona las bases teóricas y metodológicas para la *praxis* lexicográfica, y técnica científica para la elaboración de estas obras» (2019: 711). De esta manera, continuaba explicando que la lexicografía está compuesta por dos partes, principalmente: la lexicografía práctica y la metalexicografía. Dentro de esta última, cabría entender una lexicografía teórica, una lexicografía descriptiva y, por último, la lexicografía que denomina «perceptiva». Esta definición personal de Hernández viene a darnos una idea clave para esta investigación, puesto que lo que denomina «lexicografía perceptiva» no es más que «la investigación sobre el uso del diccionario y la didáctica del uso del diccionario» (2019: 711), a la que nosotros nos adscribimos aportando una necesaria visión sobre la concepción del diccionario.

La vertiente perceptiva de la lexicografía nace, para el investigador canario, cuando comienza una serie de indagaciones sobre el uso del diccionario y la función que este tiene fuera de las aulas escolares, en un intento por averiguar qué idea se tiene de él. En otras palabras, Hernández se interesó por las actitudes lingüísticas acerca del diccionario en los sectores de la enseñanza (2017: 19). Por este motivo, y porque considera que los medios de comunicación aún son una fuente documental importante para la investigación lingüística y sociolingüística,¹⁶ indaga «sobre las opiniones y creencias» que se tienen acerca del diccionario entre los profesionales de la comunicación. Entre sus aproximaciones iniciales, ya había detectado Hernández la

¹⁶ «Sin embargo, en pocas ocasiones nos habíamos planteado cuáles eran los conocimientos lingüísticos y las actitudes ante la lengua de emisores tan competentes, en muchos casos, e influyentes, en todos, como son los periodistas» (Hernández 2017: 23).

existencia de ideas infundadas sobre diccionarios entre los periodistas que no siempre coincidían con la verdad. Concretamente, identificaba las siguientes creencias:

- a) Que todos los diccionarios son iguales.
- b) Que, en todo caso, el *DRAE* es para casi todos el diccionario por antonomasia.
- c) Que muchos profesionales no saben diferenciar un diccionario de una enciclopedia.
- d) Que muchos creen que los diccionarios son obras atemporales, y que vale cualquiera de ellos para cualquier consulta, sin tener en cuenta la fecha de su publicación.
- e) Que el diccionario es una obra que solo permite resolver dudas ortográficas y con una función meramente descodificadora.
- f) Que muchos periodistas no saben distinguir entre un diccionario electrónico (CD-ROM) y un diccionario en línea.
- g) Y, por último, que existe un enorme desconocimiento acerca de la información microestructural que contiene el diccionario (la pragmática, semántica, dialectal y gramatical), ni por supuesto, entender las abreviaturas y símbolos que allí aparecen (Hernández 2017: 25).

Entre las conclusiones de este trabajo, el investigador canario aporta interesantes ideas propias de las manifestaciones sobre el diccionario en los medios de comunicación analizados. A saber, que –por lo general– los artículos en prensa dedicados a este tema se dan de manera paralela a la publicación de alguna nueva edición del diccionario académico. Esta aportación nos sirve para constatar el carácter arquetípico del diccionario que los usuarios suelen atribuir al diccionario publicado por las Academias. Y no solo se trata, por otro lado, de una conclusión puntual en un trabajo de forma anecdótica, sino que el hecho de que existen otros trabajos de investigación dedicados a la visión que existen entre los hablantes no especialistas sobre el diccionario académico así lo confirman.

El propio Hernández cuenta con una publicación dedicada a indagar sobre las valoraciones de «los usuarios de alta competencia, como se supone que son los profesionales de la comunicación» (Hernández 2015: 28) acerca de la 23ª ed. del *Diccionario* académico en la que evidencia la importancia que se otorga en los medios al objeto lexicográfico considerado superior por antonomasia.

Otro trabajo que se ocupa de recoger esta idea del diccionario académico y la autoridad que se le otorga, sobre todo, desde las columnas de periódicos y distintos medios de comunicación es una reciente publicación de Enrique Jiménez Ríos (2021). Afirma Jiménez Ríos que la conexión entre prensa e ideas lingüísticas sobre diccionarios es esencial para la difusión y reproducción de creencias no siempre bien fundadas entre los hablantes.

Este conocimiento y este reconocimiento de la corporación académica que tienen los hablantes no resulta de la instrucción o la enseñanza, pues la presencia de la Real Academia Española en el currículo de lengua castellana en los niveles de enseñanza obligatoria es prácticamente testimonial (se menciona la institución al tratar de la lengua y la literatura del siglo XVIII y al informar de sus obras de referencia). De modo que solo con el refuerzo ejercido por los medios de comunicación en la difusión de los trabajos de la corporación, hoy mancomunados, puede entenderse que los hablantes reconozcan su prestigio y autoridad (Jiménez Ríos 2021: 142).

Las ideas más difundidas del diccionario, como veremos en nuestro posterior análisis de la muestra representativa, y que Jiménez Ríos comenta en el citado trabajo, están relacionadas con la consideración de organismo normativista atribuida al diccionario académico y la excesiva atención a la publicación de sus diversas ediciones, ya que en cada una de ellas figuran neologismos, palabras «aceptadas» que no se entienden como incorporaciones al repertorio lexicográfico, sino como carta de naturaleza para su uso entre los hablantes. La «corrección normativa», la noción de autoridad permisiva de la lengua que se tiene de los diccionarios académicos, en definitiva, son las más claras conclusiones de las actitudes lingüísticas que analiza Jiménez en este trabajo.

3. Análisis. Ideario lexicográfico en los medios

Nuestra aportación a la lexicografía perceptiva, rama dedicada al estudio del destinatario del diccionario, consiste en probar la existencia de una actitud lingüística compartida por la mayoría de la sociedad y cómo se manifiesta esta actitud en los medios de comunicación en español.

Si bien Hernández (2017: 172) se dedicó al estudio del uso del diccionario y su didáctica, nuestra intención es ahora profundizar en la imagen social que existe sobre el diccionario entre los hablantes. En otras palabras, estudiamos la actitud lingüística sobre la idea o imagen del diccionario y demostramos que existe un estilo concreto, una serie de cualidades que se le presuponen al diccionario y llevan a los hablantes a entender en él una obra muy distinta a la que técnicamente conocen y manejan los lexicógrafos y lingüistas.

El estilo *diccionario*, tal y como estamos de acuerdo en denominarlo con Carriscondo (2019: 141), tiene diversas formas de manifestación en los medios escritos. Este trabajo ha consistido en identificar y recopilar muestras representativas de estas ideas y una posterior categorización de la forma en que se explicitan.

Si bien una clasificación por tipologías (explicada en la «Metodología») surgió en el momento inicial de la investigación, cuando recopilábamos material para nuestro corpus, al realizar un estudio más profundo sobre el ideario lexicográfico en los medios, hemos considerado una forma de organización del contenido más clara que responde a tres ideas simples. A saber, ideas referentes a «lo que el diccionario dice», a «lo que el diccionario es» y a «los asedios al diccionario». Como podemos apreciar, se suele hablar en términos de personificación del objeto lexicográfico. Consideramos que, según la organización del contenido en estas tres generalizaciones, se puede comprender mejor de qué manera existe el diccionario entre los hablantes y su manifestación escrita en los medios de comunicación. Incluimos un último apartado para explicar la ocurrencia de seis manifestaciones peculiares del estilo *diccionario*.

La forma de presentar nuestros resultados y el análisis del contenido será explicar la idea principal identificada detrás de un grupo de ejemplos y, a partir de esta idea, intercalar la base teórica que subyace a cada particular manifestación del estilo *diccionario* con muestras de texto que lo constatan.

3.1. *Lo que el diccionario dice*

José Antonio Millán, lingüista y periodista asiduo en *El País*, expuso en un artículo titulado «El Diccionario por antonomasia» su parecer sobre el objeto lexicográfico, enunciando que

El Diccionario (por antonomasia) de la Academia (también por antonomasia) es un fruto curioso. Sin tener ningún carácter legal, es utilizado por todos los países de habla hispana. Se supone que debe dar claves para la comprensión de textos escritos desde hace cinco siglos, pero no quiere renunciar a incluir el término *airbag*. Su autoridad última son un conjunto de personas (a veces sin relación profesional con la ciencia del lenguaje) que se han elegido a sí mismas, pero muchos hablantes se ven reconocidos en sus decisiones. No es un diccionario del lenguaje científico, pero contiene *desoxirribonucleótido*. Está hecho desde España, pero cada vez tienen cabida más palabras americanas. Contiene las voces que todos deben usar, pero no se recata en incluir denominaciones malsonantes, vulgares e incluso infantiles del miembro viril (Ítem 118, Tipo C, *Lengua y Prensa*, 06/12/2001).

Y es que, comparado en ocasiones con la Biblia y hasta con una constitución, el diccionario y, en concreto, «lo que dice el diccionario» es tomado con riguroso respeto por los hablantes, de manera que, a su conveniencia, estos encuentran en él un argumento de autoridad, un apoyo de prestigio que les permite entender y limitar la realidad que construyen con el lenguaje. Algunos ejemplos de esta concepción del diccionario, que también forma parte del estilo *diccionario*, los encontramos en nuestra muestra.

Los más graciosos criticaban que se hablara de «español» en vez de «castellano». Citaban la Constitución. No les vincula mucho legalmente, pero como diccionario es sagrado (Ítem 26, Tipo F, *El Periódico de Aragón*, 03/10/2021).

En concreto, en este apartado encontraremos aquellos ejemplos de menciones al diccionario que toman lo que figura en él como carta de naturaleza de las palabras («3.1.1. Existencia») y ejemplos en los que la incorporación de distintos vocablos al diccionario se entiende como permiso que otorgan los lexicógrafos a los hablantes de a pie para incorporarlos a su discurso, porque de otro modo se entiende que incurriríamos en un mal uso de la lengua («3.1.2. Licencia»).

3.1.1. Existencia

Por lo general, existe la creencia de que todo lo que recoge un diccionario de lengua española es el léxico que nuestro idioma puede llegar a abarcar, hasta el punto de que los límites de la existencia de una palabra (y la realidad, incluso, que la palabra designa) se ponen en tela de juicio si no se encuentra recogida por un diccionario (o por «el diccionario», en esa visión arquetípica y generalizada que ya hemos conocido gracias a la revisión del trabajo de Algeo 1989).

Así, por ejemplo, según la muestra que hemos recogido podemos afirmar que se emplean fórmulas muy frecuentes en el lenguaje cotidiano cuyo trasfondo teórico es esta concepción de que las palabras del diccionario delimitan las posibilidades de la lengua. En total, contamos cuarenta y tres ocurrencias de esta manifestación del estilo *diccionario* que, en cierto modo, no es más que otra manera de defender que todo aquello que no se nombra no existe.

«No hay palabras en el diccionario para descifrar la indignación que sentimos, ante comportamientos deleznable de personajes impresentables, y medios de comunicación carroñeros. Dolor desgarrador de un pueblo. REPULSA ABSOLUTA», comentó junto a dos fotografías (Ítem 5, Tipo F, *Cadena 100*, 28/09/2021).

Otra de las formas más frecuentes de expresar este valor de materialidad que el diccionario confiere a las palabras que en él figuran pueden ser las siguientes, donde se ha interpretado, en cada caso, que el diccionario es el objeto del que emanan las palabras para la realidad de forma precisa e inigualable.

En el diccionario económico este comportamiento tiene un nombre: puja distributiva (Ítem 25, Tipo C, *Ámbito.es*, 05/10/2021).

Mallada acusó a Barbón de evadir sus respuestas «con insultos y vejaciones» hacia su persona, y está convencida de que «no lo haría si el portavoz del PP fuera un hombre, y eso tiene un nombre en el diccionario» (Ítem 39, Tipo F, *COPE*, 06/10/2021).

«No hay teclado, ni palabras, ni diccionario para describir la magnitud de ser humano tan noble que es. Como se lo escribí por interno. Tienes el cielo ganado», finalizó la bella dama (Ítem 105, Tipo F, *OpaNoticias*, 20/01/2022).

Al elaborar nuestro corpus, no solo nos dimos cuenta de que lo que «dice» y «no dice» el diccionario es importante para los hablantes por el hecho en sí mismo, sino que, yendo más allá, esta concepción del diccionario se extrapola a otros contextos y actos comunicativos. Por ejemplo, encontramos numerosas ocurrencias de la palabra *diccionario* en textos en los que se pretendía denunciar o aclarar la presencia o ausencia de determinados valores, ya fuesen individuales o colectivos, empleando una metáfora cuya base es la analogía con el diccionario. Por tanto, para decir que alguien es maleducado, en su lugar se empleaba el siguiente circunloquio: «La palabra educación no está en su diccionario», equiparando el sustantivo *diccionario* al conjunto de palabras que normalmente emplea una persona en su discurso, así como los conceptos que encajan en su ideología. Es decir, existe la posibilidad de que cada individuo tenga su propio diccionario, de manera que las palabras que en él se recogen son suficientes para conocerlo; una especie de *dime qué palabras hay en tu diccionario, y te diré quién eres*. Algunos ejemplos recogidos en nuestro corpus son los siguientes:

La expresión «tolerancia cero» ante el vandalismo parece haber desaparecido del diccionario del Gobierno de la Generalitat, a instancias de la CUP, y lo estamos pagando (Ítem 10, Tipo A, *ABC*, 29/09/2021).

En el diccionario nuestro han borrado esa palabra ‘mantenimiento’ y se lo he dicho a varios ingenieros y muchos de los que están en ese cargo no saben qué es eso (Ítem 9, Tipo A, *Radio Panamá*, 29/09/2021).

En nuestro diccionario no existió la palabra «merienda», dormíamos en incómodas camas tipo «sándwich» y con un paño sostenido por dos alfileres, en lugar del pañal desechable que ahora permite descansar toda la noche (Ítem 19, Tipo A, *Listín Diario*, 03/10/2021).

¿He dicho control? No debería de hacerlo porque es palabra maldita en el diccionario de Pedro Sánchez (Ítem 26, Tipo A, *La Voz de Córdoba*, 03/10/2021).

Pero para hacer eso se necesitan ética, honestidad y decencia, palabras que no existen en el diccionario de los mercaderes de la muerte (Ítem 64, Tipo A, *El Economista*, 18/10/2021).

Cristiano Ronaldo solo conoce la palabra competencia dentro de su diccionario y es por eso que siempre le gusta estar en los equipos más grandes del mundo para obtener títulos, sin embargo, durante esta temporada con el Manchester United no se ha sentido muy a gusto (Ítem 97, Tipo A, *Prensa Fútbol*, 13/01/2022).

En el diccionario de los miles de millones que perviven con dos o tres dólares al día, la palabra progreso no existe (Ítem 108, Tipo A, *Nexos*, 24/01/2022).

La palabra «esperanza» no está en mi diccionario (Ítem 129, Tipo A, *Lecturas Sumergidas*, 01/03/2022).

También evitar el uso de una palabra hace ver a un periodista de *El Correo* que determinado partido político «está atrapado en el diccionario», del cual no es capaz de salir porque de manera deliberada se intenta escapar a una denominación y se pretende negar su importancia. El siguiente ejemplo lo demuestra:

EH Bildu está atrapada en el diccionario. Ha hecho de la palabra «condena» un tabú y pretende que todos los demás obviemos una palabra que existe y que refleja perfectamente lo que nos provocan estos actos, simplemente porque Bildu ha decidido renunciar a condenar cualquier acto porque les recuerda a un pasado que no acaban de superar (Ítem 3, Tipo F, *El Correo*, 06/07/2021).

3.1.2. Licencia

La atención que los hablantes prestan a lo que figura en los repertorios lexicográficos nace de la convicción de que estas obras son *propietarias* de la lengua, autoridades que limitan lo que se debe y no se debe decir, además de un caprichoso interés mediático que recientemente se identifica muy vinculado a la publicación de actualizaciones o nuevas ediciones del diccionario académico, como demuestran estudios llevados a cabo por Jiménez Ríos (2021) y, antes que él, también ya el ilustre Gregorio Salvador hacía notar en su conferencia titulada «El diccionario y la gente» (1990). Entonces, el lexicógrafo que fuera discípulo de Manuel Alvar trataba la desorbitada repercusión que la anunciación de la vigésimo primera edición del diccionario académico había tenido en el ámbito público, así como las expectativas que esto generó entre los usuarios habituales y ajenos a la obra.

El asunto suscitó la curiosidad de los informadores, se dieron noticias más o menos ajustadas a los hechos, se hicieron reportajes, se publicaron entrevistas y pareció de pronto como si la Academia no hubiera hecho nada en sus 275 años de existencia: ni el *Diccionario de Autoridades*, base y raíz de toda la lexicografía hispánica, ni las veinte ediciones de su diccionario común ni las varias del manual e ilustrado ni sus gramáticas ni su admirable normalización ortográfica, impagable regalo que nunca los usuarios de la lengua española le podrán agradecer suficientemente. Era ahora, [...] cuando parecía que la Academia iba a despertar de un largo sueño y a situarse, de golpe y porrazo, poco menos que en la llamada –y no por la Academia precisamente– posmodernidad. [...] Porque lo cierto es que se han despertado considerables expectativas ante esta anunciada edición, posiblemente muchas más de las que nunca había concitado la obra en toda su historia, de más de dos siglos.

No han sido ajenos los hispanohablantes al *Diccionario* de la Academia, desde su aparición, [...] pero en este momento, en España y posiblemente también en América, los usuarios habituales de la obra han acrecentado sus esperanzas en un necesario perfeccionamiento, que desean, y en los demás se ha creado una expectación y han empezado a preocuparse por una obra de la que antes no se habían ocupado, a inquirir noticias acerca de ella, a solicitar informaciones sobre su proceso de revisión, a opinar alegremente sobre lo que debiera ser, a intentar influir en la Academia para que manipule los significados y los ajuste a determinados puntos de vista de tal grupo o movimiento, para que proscriba incluso palabras o acepciones que existen pero molestan (1990: 194-195).

No es de extrañar que algunas manifestaciones del estilo *diccionario* en nuestro corpus estén relacionadas con la creencia de que el registro de nuevas palabras en el diccionario es una licencia que nos permite, como hablantes, introducirlas en nuestro discurso, y no a la inversa. Es decir, creer que la lengua nace en la obra escrita y posteriormente se traslada el léxico al discurso oral, al contrario de lo que en realidad sucede. Y es que la lengua está viva en los hablantes; solo una vez determinadas formas léxicas se creen consolidadas en el vocabulario de los usuarios y se constatan suficientes ejemplos escritos y publicados, los lexicógrafos recogen estos vocablos y los incorporan a los diccionarios.

Sin embargo, este proceso parece perderse para muchos hablantes que creen firmemente en titulares como el siguiente: «Ya es correcto decir «enoturismo»: el diccionario de 2022 incluye el término» (Ítem 128, Tipo E, *Nueve Cuatro Uno*,

13/02/2022). En este y otros tres ejemplos que recoge nuestra muestra representativa del estilo *diccionario*, en realidad solo se está anunciando que una palabra que ya existe y se ha documentado de forma escrita, demostrada la consolidación de su uso, se ha incorporado en la última actualización del diccionario académico.

3.2. *Lo que el diccionario es*

El diccionario, el sustantivo en singular, el objeto estereotípico y arquetipado, tiene una serie de características comunes a todos los repertorios lexicográficos, según el estilo *diccionario* que muchos hablantes profanos han configurado. A continuación, damos cuenta de las más frecuentes generalizaciones en titulares y noticias que, en nuestra muestra recogida, coinciden con esta ideas de unas características comunes a todos los diccionarios y que define lo que, para un público general, es, sencillamente, un compendio lexicográfico.

En primer lugar, el diccionario arquetípico es alfabético, contiene fórmulas definicionales fijas y posee un carácter de omnisciencia que le permite contener en su interior todas las palabras pertenecientes a diversos temas. Al menos, así lo creen muchos de quienes propagan las ideas de esta forma de estilo *diccionario* en los medios de comunicación en español.

3.2.1. Orden alfabético

Existe la convicción entre la mayoría de usuarios de que todos los diccionarios son semasiológicos (parten de la palabra o lema y nos dan su definición o explicación; contrarios a los ideológicos u onomasiológicos, que parten de conceptos y ofrecen lexemas) y se organizan mediante orden alfabético. Sin embargo, esto no es del todo cierto, como sabemos quienes estamos familiarizados con los diccionarios de ideas afines, etimológicos o combinatorios, entre otros tipos de diccionario monolingüe.

Esta fantástica colección de vocablos, ordenada de forma alfabética como cualquier diccionario, explica, por ejemplo, qué debemos entender por «perullo», y, entre otras acepciones para definir tan recurrente expresión, pretendo destacar las más apropiadas

para ilustrar estas tribulaciones que regalo al lector, aunque esté convencido de que nadie me lo haya pedido y de que irritaré a más de uno con mis torpes y muy personales comentarios (Ítem 44, Tipo B, *Murcia Plaza*, 11/10/2021).

Una noticia recogida en nuestro corpus presenta una obra de Espido Freire, *Diccionario de amores y pesares* (2021), y la publicita indicando que «recorre de la A a la Z toda una variada colección de emociones relacionadas con el amor, sus luces y sombras» (Ítem 38, Tipo C, *Zarabanda*, 07/10/2021), demostrando de nuevo la creencia de que todo repertorio léxico ordenado alfabéticamente puede y debe recibir el nombre de *diccionario*.

Tal y como Carriscondo Esquivel adelantó en su definición original del término «estilo *diccionario*» (2019), existe una tendencia periodística a titular como «Diccionario» toda texto informativo o divulgativo que pretenda abarcar lo esencial sobre un tema común y hacerlo aportando un listado de léxico ordenado alfabéticamente. También nuestra muestra cuenta con ejemplos de estas manifestaciones de la imagen que existe en la sociedad del diccionario; en concreto, contamos con once registros de esta idea de forma explícita en textos. Algunos ejemplos de ello son los siguientes:

Diccionario de comida sana: del *açaí* al *wine water* (Ítem 60, Tipo C, *El Comercio*, 26/10/2021),

De la A a la Z: diccionario para entender a Irene Monteno y sus divagaciones feministas (Ítem 84, Tipo B, *OK Diario*, 25/12/2021),

Negacionismo, plebiscitos y más: el diccionario que la Convención puso sobre la mesa. (Ítem 67, Tipo C, *The Clinic*, 21/10/2021).

Entre las manifestaciones del estilo *diccionario* relacionadas con el orden alfabético, nos ha resultado interesante identificar la existencia de diversas citas o frases célebres que se sirven del orden alfabético (en concreto, de la letra que inicia cada palabra) para establecer una escala de prioridades y valores. Por ejemplo, hemos identificado diversos casos de la siguiente afirmación: «Solo en el diccionario la palabra

“éxito” está antes que “trabajo”» (Ítems 49, 50, 51, 80), así como el registro de otro enunciado similar, en el que un entrevistado afirma:

Le aseguro que se sorprendería con las historias, pero sobre todo se darían cuenta que empresa y empleado no están tan lejos en el diccionario (Ítem 65, Tipo F, *Infobae*, 21/10/2021).

Otro ejemplo extraído de nuestro corpus es muy similar:

En el diccionario del Cholo siempre estuvo la R antes que la P. Sus Repliegues estuvieron antes que la Presión (Ítem 72, Tipo A, *AS*, 29/10/2021).

3.2.2. Fórmulas definicionales

Otra creencia muy extendida entre el público profano en lexicografía es que las definiciones de diccionarios semasiológicos deben comenzar obligatoriamente con la fórmula: «*Acción y efecto de + Infinitivo*», como en el ejemplo que recogemos en nuestro corpus, donde se emplea para adherirse al estilo *diccionario*.

Una persona que cubre esa ruta, culmina sus aspiraciones, entendidas, diccionario en mano, como «acción y efecto de pretender o desear algún empleo, dignidad u otra cosa»: algo no solo lícito sino encomiable; digno de imitación (Ítem 40, Tipo B, *Informador*, 06/10/2021).

Pero también, concretamente, la fórmula «*Dícese de + Sustantivo*» es una posibilidad bastante explotada entre los usuarios de diccionario que buscan imitar el formato y la autoridad que, presumiblemente, este confiere a lo que se dice.

A propósito de esta fórmula, además, David Prieto García-Seco publicaba en la revista digital *Rinconete* una interesante pieza de la que seguidamente traemos a colación un extracto que creemos bastante iluminador para tratar el uso forzado de las fórmulas definicionales.

No es en absoluto infrecuente que algunos hispanohablantes recurran a esta peculiar fórmula cuando se encuentran en la tesitura de definir una palabra de su idioma, y es que son legión los que, sintiéndola como una estructura característica del género

lexicográfico, la emplean a troche y moche. Hay incluso quien ha oído campanas y no sabe dónde: en varias ocasiones me he encontrado en los exámenes de la asignatura Lengua Castellana y Literatura de las pruebas de selectividad —concretamente en el ejercicio en el que los alumnos han de definir algunas palabras— textos como los que siguen:

Bilingüismo: dice ser de la experiencia académica en dos idiomas diferentes.

Chapurrear: dice ser del manejo de un idioma en pocas palabras.

Mediocre: dice ser de la persona, en este caso de un profesor, con poco manejo de la asignatura explicada.

De tales textos se infieren, al menos, dos cosas: primero, que el alumno, al igual que otros hablantes de español, percibe como propia cierta forma de definir de las entradas lexicográficas; y segundo, que el afanoso examinando intenta remedar dicha fórmula, pero, al ser totalmente ajena a la lengua con la que se comunica de ordinario, la deturpa (2020).

3.2.3. Omnisciencia

Por último, la más extendida idea que hemos recogido sobre el diccionario en la prensa en español, con treinta y un registros en nuestra muestra representativa, es la que entiende que el diccionario es, y debe ser, una compilación de toda la lengua, de todas las palabras que se puedan conocer. Y queremos destacar que no se trata de un ideal ni un esfuerzo por que esta sea la realidad del diccionario, sino que se trata de una creencia poco fundada sobre lo que el diccionario, cualquier diccionario, es nada más recibir su nombre; una fuente de todo el conocimiento, prácticamente omnisciente.

El diccionario es comparado con la Constitución («Ley fundamental de un Estado, con rango superior al resto de leyes, que define el régimen de los derechos y libertades de los ciudadanos y delimita los poderes e instituciones de la organización política», RAE-ASALE s.f., s.v. *constitución*, 4) y con la Biblia («Obra que reúne los conocimientos o ideas relativos a una materia y que es considerada por sus seguidores modelo ideal», RAE-ASALE, s.f., s.v. *biblia*, 2). El diccionario es donde acudir para poder conocerlo todo.

Por este motivo, no nos extraña encontrar en nuestro corpus titulares que se adjudican el título de «Diccionario de la pandemia», «Diccionario de la política mexicana», para dar a entender que en ellos se encuentra todo lo que hay por saber

sobre determinado tema, arrojándose la capacidad de ser una compilación de todo lo que existe y todo lo que es imprescindible para comprender una determinada materia. De nuevo, estamos ante el original concepto de estilo *diccionario* perfilado por Carriscondo Esquivel (2019: 141), reflejado en ejemplos como los siguientes:

El diccionario de las relaciones en línea (Ítem 12, Tipo C, *Expreso*, 29/09/2021).

De gorilas a panqueques, el diccionario de la política argentina (Ítem 11, Tipo C, *Periodismo.com*, 30/09/2021).

De piroclasto a delta de lava: diccionario básico para entender la erupción del volcán de La Palma (Ítem 16, Tipo C, *ABC*, 02/10/2021).

Diccionario TikTok: El significado de «FYP», «POV», «DC» y los términos más usados en la app (Ítem 21, Tipo C, *Metro Ecuador*, 02/10/2021).

El diccionario del fraude: Los términos de los «papeles de Pandora» (Ítem 27, Tipo C, *Público*, 05/10/2021).

Diccionario Gamer: Stream Sniping (Ítem 48, Tipo C, *www.lavidaesunvideojuego.com*, 12/10/2021).

Diccionario Dune: Los términos que debes conocer antes del estreno de la película (Ítem 52, Tipo C, *Cinemark*, 17/10/2021).

«En plan... mi crush me putoflipa»: diccionario de la jerga adolescente (Ítem 82, Tipo C, *Lengua y Prensa*, 24/12/2021).

Diccionario de todos los pantalones tendencia de Zara en 2022 (Ítem 100, Tipo C, *Glamour*, 12/01/2022).

El diccionario, además de contar con las tres características que hemos explicado y ejemplificado, también se entiende como el conjunto de palabras que una persona puede pronunciar normalmente en su discurso, de manera que el «diccionario personal» o «diccionario cotidiano» que en diversos textos periodísticos aparece mencionado se refiere, en realidad, al lexicón básico de cada hablante. Esto es, el diccionario –como libro que compendia el saber léxico de toda una comunidad lingüística– puede referirse

a todo el saber léxico de una misma persona, como ocurre en ejemplos tales como los siguientes:

Sin embargo, en su diccionario personal, el artista Pepe Beas utiliza esta frase para hablar de despedida, pero también de desahogo (Ítem 36, Tipo A, *Castellón Plaza*, 07/10/2021).

Mientras, de la mano del Covid-19, ha ido engordando nuestro diccionario de andar por casa, con la expresión «nueva normalidad» (Ítem 77, Tipo C, *Málaga Hoy*, 13/11/2021).

La banda del Sol puso los sonos musicales a una cuadrilla de costaleros que fue sin relevos, es decir, de mármol a mármol, como suele denominarse en el particular diccionario del mundo de abajo (Ítem 35, Tipo C, *ABC*, 08/10/2021).

3.3. Asedios al diccionario

Hasta ahora, hemos tomado la imagen del diccionario como objeto venerado, pero la otra cara de la moneda nos muestra que, para muchos hablantes, es también motivo de descontento o, al menos, constantes desacuerdos que motivan diversas formas de protesta.

Este tercer apartado está dedicado a otro de los hallazgos de nuestro análisis, y es que existen una serie de manifestaciones del estilo *diccionario* según las cuales los hablantes reaccionan ante lo que se considerarían «injusticias lingüísticas», motivos de «polémica lingüística» o, como hemos decidido, denominarlo: asedios al diccionario. Por un lado, veremos, cómo determinados hablantes acusan a otros de dañar la imagen del diccionario debido al uso incorrecto que se hace de la lengua. Por otro lado, trataremos de dilucidar los asedios al diccionario representados por las exigencias que de forma exaltada expresan algunos hablantes sobre lo que debería o no debería contener un diccionario.

3.3.1. Patadas al diccionario

Esta explicitación del estilo *diccionario*, con doce textos que la ilustran en nuestro corpus, vincula el mal uso de la lengua con una violencia física al repertorio

lexicográfico. *Dar patadas al diccionario, patear, atormentar y apedrear* el ilustre libro arquetípico son solo algunas de las expresiones más utilizadas para expresar la hostilidad hacia el diccionario.

El caso de Montero, dada la génesis de su presencia en el Gobierno, se da por seguro que seguirá en el Ejecutivo atormentando el diccionario con sus ocurrencias (Ítem 4, Tipo D, *Diario de Ávila*, 07/07/2021).

No pegarle patadas al diccionario (Ítem 30, Tipo D, *Diario de Almería*, 05/10/2021).

No sabemos si los docentes podrían gobernar este desgobierno mejor de los que lo intentan, pero lo que es seguro es que no habría tantos errores, patinazos, gazapos o patadas al diccionario (Ítem 68, Tipo D, *Periodista Digital*, 23/10/2021).

Alberto Garzón, la patada de la que más se habla (Ítem 83, Tipo D, *OK Diario*, 21/02/2021).

En ocasiones como las anteriores, las *patadas al diccionario* se vinculan al empleo de técnicas de lenguaje inclusivo en discursos políticos. En otros casos, esta expresión se registra para denunciar la deficiencia del lenguaje periodístico, como en la noticia a la que pertenece el siguiente ejemplo: «Se blanquean sus significados o se sustituyen por otros, en castellano de a pie se da literalmente la patada al diccionario». (Ítem 26, Tipo D, *El Español*, 05/10/2021).

Lo más llamativo de estos casos es que la mayoría de los errores ante los que alguien clama por las patadas que se dan al diccionario de la lengua española no tiene que ver con el léxico, sino con errores gramaticales u ortográficos. No se dice, sin embargo: *Patada a la gramática, patada a la ortografía*. El diccionario es un referente en la lengua española, un espejo al que mirarnos; provocar alteraciones del sistema de la lengua que tanto cuidado y esplendor tiene reflejado en el diccionario, una obra de máxima consideración, es para muchos denunciabile. Esta idea, una vez más, parte del diccionario como una obra de gran valor simbólico, tal y como Lara señalaba en *Teoría del diccionario monolingüe* (1997).

3.3.2. Exigencias: Incorporaciones al diccionario

Si los usuarios de una lengua estiman oportuno acuñar un nuevo término que emplean en su día a día, –siguiendo los fundamentos del estilo *diccionario*– lo habitual es que deseen ver esta palabra en el diccionario de inmediato, ya que –recordemos– es la manera de asegurarse de que hablan con propiedad y se ajustan a las normas que rige la obra lexicográfica.

El tipo de manifestación del estilo diccionario que a continuación nos ocupa consiste en la exigencia de diversos grupos de hablantes (normalmente, al diccionario académico) para que se incluyan determinados vocablos al repertorio lexicográfico. En nuestra muestra, contamos con ejemplos como el siguiente: «*Garzonada*, al diccionario de la RAE» (Ítem 116, Tipo F, *Lengua y Prensa*, 24/05/2022), donde se ha creado una palabra para designar una forma de actuar, como si fuese un neologismo, con referencia al actual ministro de Consumo, Alberto Garzón. En este caso, se exige su inclusión al *DLE* de inmediato, en modo imperativo desde el mismo titular de la noticia, pero además se aportan en el cuerpo de la noticia una posible definición, un listado de sinónimos y una serie de ejemplos que ilustran el uso del término. Contenido muy valioso para inferir qué se entiende por diccionario, qué debe contener una obra lexicográfica.

Otro titular destacable que hemos registrado en nuestra muestra y se ajusta a estas ideas es el que clama: «Señores de la RAE, ¿a qué esperan para introducir el término 'sachismo' en el diccionario?». (Ítem 58, Tipo A, *La Opinión de Murcia*, 19/10/2021), aportando a continuación una definición en el cuerpo de texto que reza: «Término aplicable a aquel que gusta del buen vivir, aprecia la mejor gastronomía y no hace ascos a una tertulia entre vinos y viandas», en referencia al chef madrileño Sacha Hormaechea. Como dice el texto periodístico firmado por Javier Sánchez, toda una «reivindicación lingüística».

3.3.3. Exigencias: Modificaciones en el diccionario

Por último, otro tipo de exigencias que resulta impactante recoger son este tipo de afirmaciones que constituyen una extendida red de concepciones del diccionario como propietario de la lengua. Es decir, otro de los motivos por los que se asedia al

diccionario es para exigir modificaciones de palabras existentes y acepciones que connotan negativamente la realidad designada por los hablantes.

Como consecuencia, hemos podido registrar diversos titulares como el siguiente: «Asociación Amigos de los Mayores pide que la RAE cambie la definición de vejez» [Ítem 16, Tipo E, *COPE*, 01/10/2021], donde se solicita a esta institución académica la modificación de una definición del diccionario «por considerarla “discriminatoria” e “injusta”».

Y es que si, para los hablantes, el modelo de lengua emana del diccionario, entonces se le alaba y admira, se toma como referencia antes de pronunciar palabra alguna, pero también se acude a él con todo tipo de quejas cuando se estima que ha habido una «mala gestión» de las palabras y los significados, algo que –en realidad– no corresponde regular a un conjunto de lexicógrafos (encargado de redactar su obra, dar cuenta de la realidad lingüística) sino que no es más que fruto de una convención social.

Por tanto, no podríamos pretender que la solución a un cambio social sea la sola modificación de la lengua y, menos aún, imponer un cambio desde niveles superiores a los hablantes para satisfacer gustos, intereses privados o políticos. Siendo así, nos sorprender hallar tantos textos que opinen lo contrario y reivindiquen una modificación del diccionario académico para lograr calar en cada capa social que comparta el mismo idioma. Ejemplo de ellos son los siguientes titulares de medios digitales que recoge nuestro corpus:

Ahora abogacía pide a la RAE suprimir la definición de abogado como «enredador, parlanchín» (Ítem 119, Tipo F, *El País*, 13/05/2022).

La RAE eliminará la palabra ‘enfermedad’ en la definición del término Síndrome de Down (Ítem 120, Tipo F, *Lengua y Prensa*, 20/03/2015).

El Ayuntamiento insta a la RAE a retirar la acepción «trapacero» con la que se identifica a los gitanos (Ítem 121, Tipo F, *Lengua y Prensa*, 08/05/2016).

Los ‘animales’ de la RAE (Ítem 122, Tipo F, *Público*, 02/03/2022).

3.4. Casos peculiares

Bajo este título recogemos aquellas referencias al diccionario que nos resultan más inusuales y alejadas de la visión técnica del diccionario. Es decir, forman parte del estilo *diccionario*, de la imagen social sobre el objeto lexicográfico, pero lo hacen de una forma singular que no nos parece propicia para la disposición del contenido que hasta ahora hemos seguido.

Por un lado, registramos en nuestro corpus hasta cuatro casos en los que el diccionario se entiende como una obra en la que se recogen, ya no solo definiciones de términos en orden alfabético, sino también fotografías o imágenes que sustituyen la definición lexicográfica. Es decir, las imágenes, elementos paratextuales en una obra lexicográfica, cobra una importancia central en estos textos donde encontramos afirmaciones como las siguientes:

Si las palabras del diccionario fueran acompañadas por una imagen, la de ‘clase’, en su acepción de elegancia y distinción, podría ir con una fotografía de Aitana Sánchez-Gijón (Ítem 41, Tipo F, *El Español*, 07/10/2021).

Si abres el diccionario y miras la palabra *consistencia*, hay una foto de Nicola (Ítem 93, Tipo F, Detoque.net, 12/02/2022).

Cuando en el diccionario buscas la palabra 'Trotamundos' te aparece el nombre de Sebastián Abreu y si buscas la palabra 'Récord' te aparece la imagen del ‘Loco’ (Ítem 109, Tipo f, *Marca*, 18/01/2022).

La polarización, palabra tan de moda en los tiempos que corren, podría tener la foto de estos dos en el diccionario (Ítem 104, Tipo F, *Noticias Yahoo*, 19/01/2022).

Estos textos nos resultan de especial interés puesto que arrojan mucha claridad sobre la forma de entender la búsqueda de información y la forma que los usuarios profanos tienen de imaginar diccionarios en formatos digitales muy alejados de los que hoy conocemos. Algo que, por otra parte, ya señalaba Concepción Maldonado en el VII Congreso Internacional de Lexicografía Hispánica (2018), durante la Mesa Redonda titulada «El estatus de la lexicografía. Nuevas y variadas respuestas a una antigua cuestión». Entonces, señalaba la lexicógrafa que «los diccionarios que usamos ya no son obras aisladas, ya no son productos en sí mismos. Son productos lingüísticos

caracterizados por la invisibilidad [...]. Y, por ello, es importante que los lexicógrafos aprendamos a pensar de otra manera» (2018: 707). Es decir, es partidaria de abrir nuevos caminos para el diccionario, quizás cercanos a los que ya los usuarios, probablemente sin ser conscientes de ello, están demandando.

Otra idea sobre los diccionarios que hemos registrado en nuestro corpus la confusión de *diccionario* con *definición*, a la manera en que aparece en un artículo de *ABC*, donde se afirma lo siguiente:

Perdón es palabra grave y misteriosa: lo es para los creyentes y lo es para los que no lo somos. En su polisemia pueden abrigarse pesados malentendidos. Conviene pues –nos conviene a todos– fijar su diccionario (Ítem 10, Tipo F, *ABC*, 30/09/2021).

Otro ejemplo de manifestación de la imagen social del diccionario en los medios de comunicación es el que entiende que un diccionario ha de facilitar la comunicación entre las personas de manera tan precisa que, para comprender el habla de un individuo al que se atribuye un estilo único o indescifrable, se precisa de un diccionario que traduzca lo que dice al idioma propio. Es el caso del siguiente titular: «El dardo de Javier Ruiz al ministro de Inclusión: “Necesitamos un diccionario Escrivà-castellano”» (Ítem 22, Tipo F, *El Economista*, 02/10/2021), a la manera en que durante un episodio de la serie de televisión *Los Simpson* se mostrara cómicamente al personaje de Marge Simpson consultando un «Diccionario Flanders-Inglés/Inglés-Flanders» que le permitiera comprender lo que su vecino, Ned Flanders, estaba diciendo.

Por último, exponemos un peculiar caso en el que la «invención» de un diccionario (y no su elaboración, como correspondería técnicamente) se equipara al nacimiento de un ser humano. Y es que, para anunciar el nacimiento del hijo de una pareja de celebridades mexicanas, se empleaban en *Las Estrellas* las siguientes declaraciones: «Hemos creado un sinónimo. He inventado un diccionario... He querido la incertidumbre» (Ítem 19, Tipo F, *Las Estrellas*, 02/10/2021).

4. Conclusiones

Para concluir nuestra investigación, presentamos en adelante las valoraciones oportunas que extraemos de nuestro análisis y que prueban, como propusimos inicialmente, la

existencia de un desajuste entre la imagen técnica del diccionario y la configurada por hablantes profanos en la materia.

Tal y como establecimos en los «Objetivos», la consecución de nuestros propósitos (en primer lugar, aportar material crítico sobre la ideología que emana del usuario y, en segundo lugar, hacerlo evidenciando la existencia de un estilo *diccionario*) se ha llevado a cabo mediante el análisis de una muestra representativa formada por textos escritos en español y publicados en medios de comunicación en formato digital. Esta muestra se ha recopilado durante un total de 11 meses mediante las herramientas ofrecidas por Google Alertas y la «Hemeroteca Lingüística Virtual» del proyecto *Lengua y Prensa* (Carriscondo Esquivel, F. (dir.); El Founti Zizaoui, A. (coord.)).

Las características de este corpus, expuestas en el correspondiente apartado de la «Metodología» de este trabajo, nos condujeron a una primera clasificación de las ideas acerca del diccionario. Sin embargo, en etapas posteriores de nuestro análisis, resolvimos una organización de los datos de manera que nos permitiera tomar el pulso a las analogías, metáforas y elementos fraseológicos que en nuestra muestra representativa ilustraban el estilo o formato lexicográfico. A saber, una división en tres apartados que recopilaran «lo que el diccionario dice», «lo que el diccionario es» y los «asedios al diccionario», respectivamente. Dentro de cada apartado, diferentes ejemplos nos servían para ilustrar formas de manifestar el ideario lexicográfico en los medios, de manera que cada idea errónea o incorrectamente generalizada sobre el objeto lexicográfico se ha descrito y desmentido, analizando cualitativamente los datos recopilados.

Esta forma de expresar los resultados se detalla y tiene lugar en el apartado correspondiente al «Análisis. Ideario lexicográfico en los medios», que sin duda no podríamos haber llevado a cabo sin la guía de nuestro tutor, el Prof. Carriscondo Esquivel, ni las enriquecedoras lecturas acerca de la relación entre sociedad y diccionarios, cuyas más valiosas conclusiones y hallazgos expusimos en el «Estado de la cuestión».

En síntesis, nuestra intención en este trabajo ha sido que las piezas del análisis propuesto se engargen y, como un mosaico, nos devuelvan «la imagen social» del diccionario más completa posible. De esta manera, tal y como nos hemos esforzado por

exponer con claridad, los parámetros identificados sistemáticamente en nuestro corpus no restringen, limitan ni pretenden oponer unas formas de entender el objeto lexicográfico frente a otras, sino, al contrario, aportar una visión amplia de las actitudes lingüísticas de los hablantes, donde todas las manifestaciones del estilo *diccionario* forman parte de un conjunto.

Los resultados de nuestro análisis nos permiten, pues, afirmar que existen convicciones poco fundadas entre los usuarios de la lengua relacionadas con lo que un diccionario es y la importancia de lo que figura en los diccionarios, así como la relación e incluso el compromiso que los hablantes tienen para con el objeto lexicográfico y la labor lexicográfica en general.

La importancia de estos hallazgos radica nada menos en que estas ideas erróneamente concebidas esconden una profunda desvinculación entre el público general y la cultura lingüística, de forma que –siendo capaces de comprender información divulgativa acerca de la naturaleza humana o el medioambiente– los hablantes de a pie encuentran enormes dificultades para entenderse con lingüistas y filólogos, que llevan a cabo una labor investigadora igualmente valiosa que el resto de disciplinas más cercanas tradicionalmente al ojo del profano.

«Eine Schlüsselrolle käme der Wörterbuchforschung bei dem skizzierten lexikographischen Aufklärungsprozess über dem Weg des Bildungswesens zu» (1989: 14)¹⁷, afirmaba Franz Josef Hausmann. Es decir, la solución a esta situación de conflicto pasa, en opinión de Franz Josef Hausmann, por los propios investigadores, por hacer mayores esfuerzos acercando la lingüística a los hablantes, divulgando en mayor medida y desmitificando lo necesario las ideas sobre el diccionario para evitar caer en el aislamiento impenetrable de la comunidad académica.

Y, junto a esta reivindicación de parte de la comunidad investigadora en materia lexicográfica, el presente trabajo se une a la voluntad de cambio y adscribe sus aportaciones en la lexicografía perceptiva a la necesidad de conocer el origen y la naturaleza de las dificultades para abordar la difícil relación entre sociedad y diccionarios. Esto lo pretende, como venimos explicando, mediante el estudio de las

¹⁷ «La investigación de los diccionarios desempeñaría un papel fundamental en el proceso de esclarecimiento de los lexicógrafos sobre el camino de la educación» (traducción propia).

actitudes lingüísticas sobre la concepción del diccionario. Y es que, de la misma manera en que Blas Arroyo recordaba que «el análisis de las actitudes lingüísticas es una de las esferas de estudio más adecuadas y pertinentes para la investigación sociolingüística» (2008: 230), hacemos bien en tener muy presente el matiz aportado por Preston, que opinaba que

El desconocimiento de cómo interpreta los hechos lingüísticos el hablante no especialista dificulta nuestra capacidad para tratar con ese hablante de los temas (lingüísticos) que mejor conocemos (1989: 11-12).

5. Referencias

Algeo, John (1989): «Dictionaries as seen by the educated public in Great Britain and the USA», en Gouws, Heid, Schweickard y H. Ernst Wiegand (eds.), *Wörterbücher / Dictionaries / Dictionnaires*, Berlín, De Gruyter Mouton, pp. 28-34.

Blas Arroyo, José Luis (2008): *Sociolingüística del español. Desarrollos y perspectivas en el estudio de la lengua española en contexto social*. Madrid: Cátedra. Citado por H. Hernández (2017).

Bray, Laurent (1989): «Le dictionnaire dans les mass-médias en France», en Gouws, Heid, Schweickard y H. Ernst Wiegand (eds.), *Wörterbücher / Dictionaries / Dictionnaires*, Berlín, De Gruyter Mouton, pp. 38-46.

Carriscondo Esquivel, Francisco M. (dir.) – El Founti Zizaoui, Amina (coord.) (2008-): *Lengua y Prensa*. [en línea]: www.lenguayprensa.uma.es [Última consulta: 24.05.22]

Carriscondo Esquivel, Francisco M. (2010). *La épica del diccionario. Hitos lexicográficos del XVIII*. Calambur, pp. 20-30.

Carriscondo Esquivel, Francisco M. (2019): «Bases para el análisis del español de América desde la prensa», en Marimón Llorca/M. Isabel Santamaría Pérez

(eds.), *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos*, Berlín, Peter Lang GmbH, pp. 133-150.

Cohen, Marcel (1964): «Le fait dictionnaire», *Proceedings of the Ninth International Congress of Linguists* (ed. Lunt, H. G.), Cambridge: Mouton & Co., pp. 497-503.

Gaviño Rodríguez, Victoriano (2021): «Presentación (Sección monográfica). Ideas lingüísticas y pedagógicas en la prensa de España y América del siglo XIX», *Boletín de Filología*, 56(1), 13-16. <https://dx.doi.org/10.4067/S0718-93032021000100013>

Hausmann, Franz Josef (1989): «Das Wörterbuch im Urteil der gebildeten Öffentlichkeit in Deutschland und in den romanischen Ländern», en Gouws, Heid, Schweickard y H. Ernst Wiegand (eds.), *Wörterbücher / Dictionaries / Dictionnaires*, Berlín, De Gruyter Mouton, pp. 19-28.

Hernández Hernández, Humberto (2004): «La divulgación lingüística en los medios de comunicación de hoy» en *Español Actual: Revista de Español vivo*, 81, pp. 5-18.

Hernández Hernández, Humberto (2015): «La 23ª Ed. del DLE. Entre la autoridad de la Academia y el poder de los medios de comunicación» en *Español Actual: Revista de Español vivo*, 104, pp. 27-47.

Hernández Hernández, Humberto (2017): «La lexicografía perceptiva y la perspectiva del destinatario del diccionario (una aproximación al estudio de las actitudes lingüísticas de los periodistas)», en José R. Sarmiento Guede (coord.), F. Vilches Vivancos (coord.) *Filología, comunicación y otros estudios: Liber Amicorum en homenaje a Ramón Sarmiento González*. Ed. Dykinson, pp. 19-37, eLibro: <https://elibro--net.uma.debiblio.com/es/ereader/uma/58928?page=22>

Hernández Hernández, Humberto; Maldonado González, Concepción; Tarp, Sven & Nomdedeu-Rull, Antoni (coord.) (2019): «El estatus de la lexicografía.

Nuevas y variadas respuestas a una antigua cuestión». *La investigación en lexicografía hoy: diccionarios bilingües, lingüística y uso del diccionario*, 2, pp. 699-733.

Hernández Hernández, Humberto (2002-2004): «Los medios de comunicación como fuente de documentación lexicográfica» en *In memoriam Manuel Alvar (1923-2001)*. Rosa M^a Castañer, José M^a Enguita (eds.) Archivo de Filología Aragonesa, LIX-LX, I. pp. 523-541.

Hurtado González, Silvia (2001): «Los periodistas y la lengua», *Estudios sobre el mensaje periodístico*, 7, pp. 295-302.

Jiménez Ríos, Enrique (2021): «El Diccionario de la Real Academia Española en la prensa: Entre la información y la opinión» en *Anuari de Filologia. Estudis de Lingüística*, 11, pp. 141-158.

Lara, Luis Fernando (1997): «La construcción simbólica del diccionario», en *Teoría del diccionario monolingüe*. México: El Colegio de México.

Llamas Saíz, Carmen (2015): «Academia y hablantes frente al sexismo lingüístico: ideologías lingüísticas en la prensa española», *Circula*, 1, pp. 196-215.

López Ribera, Juan A. (2010): «Lengua y Prensa: Análisis de noticias sobre divulgación lingüística, las lenguas de España y sus variedades», en *Tonos. Revista Electrónica de Estudios Filológicos* 20, diciembre, [s.p.].

Moreno Cabrera, José Carlos (2000): «Cien mitos, prejuicios y tópicos sobre las lenguas» en *La dignidad e igualdad de las lenguas. Crítica de la discriminación lingüística*, 237-265.

Munawar, Kamran, Sugi, Mark D., Prabhu, Vinay (2021): «Radiology in the News: A Content Analysis of Radiology-Related Information Retrieved from Google Alerts», en *Current Problems in Diagnostic Radiology*, vol. 50, n^o 6, pp.

825-830. <https://doi.org/10.1067/j.cpradiol.2020.09.010> (<https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S036301882030178X>)

Preston, Dennis Richard (1989): *Perceptual dialectology: Nonlinguists' views of areal linguistics*. Dordrecht: Foris Publications Holland, pp. 11-12. Citamos por Humberto Hernández (2017).

Prieto García-Seco, David (2020, enero). Dícese de..., *Rinconete*. https://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/enero_20/20012020_01.htm

Salvador, Gregorio (1990): «El diccionario y la gente», en *Profesor Francisco Marsá/Jornadas de Filología*. Barcelona: Universitat de Barcelona, pp. 193-207.

Varela, Sergio Ángel (2016): «El español como tema en muestras textuales del género de opinión en la prensa escrita», en Francisco M. Carriscondo Esquivel (ed.), *El español como noticia y el español de los medios*, Vigo, Editorial Academia del Hispanismo, pp. 21-78.

ANEXO 1. Corpus

Nº	CATEGORÍA	TITULAR	ENLACE	FECHA DE PUBLICACIÓN	ANÁLISIS
1	Tipo C	Crean diccionario sobre la restitución de tierras para víctimas del conflicto	https://semanarural.com/web/articulo/conozca-el-diccionario-sobre-la-restitucion-de-tierras/1925	[06/07/2021]	3.2.3.
2	Tipo C	El cullerense Joaquín Vallet entra en la Academia Europea del Cine	https://www.levante-emv.com/ribera/2021/07/07/cullerense-joaquin-vallet-entra-academia-54743687.html	[07/07/2021]	3.2.3.
3	Tipo F	Todos los partidos del Ayuntamiento salvo Bildu condenan ataque a los sanitarios en Vitoria	https://www.elcorreo.com/alava/araba/partidos-ayuntamiento-salvo-20210706175950-nt.html	[06/07/2021]	3.1.1.
4	Tipo D	Ministros quemados	https://www.diariodevila.es/Opinion/ZD24100B3-DED9-09FA-B1C673A361B97741/202107/Ministros-quemados	[07/07/2021]	3.3.1.
5	Tipo F	El brutal ataque de la madre de Caria Barber a Lydia Lozano por informar del volcán de La Palma para "Sálvame"	https://www.cadena100.es/trending-topic/noticias/brutal-ataque-madre-caria-barber-lydia-lozano-por-informar-del-volcan-palma-para-salvame-20210928-3595307	[28/09/2021]	3.1.1.
6	Tipo C	Un divertido video de la televisión belga retrata la angustia de los adultos al volver a la oficina	https://www.radiodos.com.ar/96057-un-divertido-video-de-la-televisi-belga-retrata-la-angustia-de-los-adultos-al-volver-a-la-oficina	[29/09/2021]	3.2.3.
7	Tipo A / Tipo C	Don Omar y Residente: Flos HP	https://newsinamerica.com/pdccc/gente/espectaculos/2021/don-omar-y-residente-flow-hp/	[29/09/2021]	3.2.3.
8	Tipo A	Hundimiento en la vía Panamericana pudo haberse evitado, MOP no realiza los debidos mantenimientos	https://www.radiopanama.com.pa/noticias/actualidad/hundimiento-en-la-via-panamericana-pudo-haberse-evitado-mop-no-realiza-los-debidos-mantenimientos-20210929-nota/4187061-2021	[29/09/2021]	3.1.1.
9	Tipo A	Urge restituir la autoridad de la policía	https://www.abc.es/espana/catalunya/abc-ramon-espadaler-urge-resituir-autoridad-policia-202109291150_noticia.html	[29/09/2021]	3.1.1.
10	Tipo F	El perdón	https://www.abc.es/opinion/abc-gabriel-albiac-perdon-202109300001_noticia.html	[30/09/2021]	CASOS PECULIARES
11	Tipo C	De gorilas a panqueques, el diccionario de la política argentina	https://www.periodismo.com/link/de-gorilas-a-panqueques-el-diccionario-de-la-politica-argentina/	[30/09/2021]	3.2.3.
12	Tipo C	El diccionario de las relaciones en línea	https://www.expreso.ec/buenavida/diccionario-relaciones-linea-112776.html	[29/09/2021]	3.2.3.
13	Tipo C	Imaginen, Patricio Cuadra	https://eldiadezamora.es/art/38915/imaginen	[01/10/2021]	3.1.1.
14	Tipo C	Urkkulu pide huir de «maximalismos» y buscar «garantías» para el nuevo estatus	https://www.elcorreo.com/politica/urkkulu-pide-huir-20211001102940-nt.html	[01/10/2021]	3.1.1.
15	Tipo E	Asociación Amigos de los Mayores pide que RAE cambie la definición de vejez	https://www.cope.es/actualidad/sociedad/noticias/asociacion-amigos-los-mayores-pide-que-rae-cambie-definicion-vejez-20211001_1533110	[01/10/2021]	3.3.3.
16	Tipo C	De piroclasto a delta de lava: diccionario básico para entender la erupción del volcán de La Palma	https://www.abc.es/ciencia/abc-piroclasto-colada-diccionario-basico-entender-erupcion-volcan-la-palma-nsv-202110011232_noticia.html	[02/10/2021]	3.2.3.
17	Tipo C	Ariel Holan sin presión pese a los seis partidos del León sin victoria	https://www.elsoldoleon.com.mx/deportes/ariel-holan-sin-presion-pese-a-los-seis-partidos-del-leon-sin-victoria-728882.html	[02/10/2021]	3.2.3.
18	Tipo A	El "no" también aporta	https://listindiario.com/puntos-de-vista/2021/10/03/690756/el-no-tambien-aporta	[03/10/2021]	3.1.1.
19	Tipo F	Gael García se convierte en papá por tercera vez junto a Fernanda Aragón	https://www.lasestrellas.tv/espectaculos-1/famosos-1/gael-garcia-se-convierte-en-papa-por-tercera-vez-junto-a-fernanda-aragones	[02/10/2021]	CASOS PECULIARES
20	Tipo F	Pedro Sánchez hace un chiste	https://www.elperiodicodearagon.com/opinion/2021/10/03/pedro-sanchez-chiste-57951329.html	[03/10/2021]	3.1.
21	Tipo C	Diccionario TikTok: El significado de "FYP", "POV", "DC" y los términos más usados en la app	https://www.metroecuador.com.ec/entretenimiento/2021/10/02/diccionario-tikt	[02/10/2021]	3.2.3.
22	Tipo F	El dardo de Javier Ruiz al ministro de Inclusión: "Necesitamos un diccionario Escrivá-castellano"	https://ecouteuve.eleconomista.es/programas/noticias/11415951/10/21/El-dard	[02/10/2021]	CASOS PECULIARES
23	Tipo C	Reseña del libro "¡Ché, boludol!" ¿Por qué los extranjeros no entienden a los argentinos?	https://www.adnsur.com.ar/chubut/sociedad/-por-que-los-extranjeros-no-entien	[03/10/2021]	3.2.3.
24	Tipo A / Tipo C	Aprovechando la ocasión para dejarse ver	https://www.lavozdecordoba.es/tu-voz/reflexiones-en-voz-alta/2021/10/04/apr	[03/10/2021]	3.1.1.
25	Tipo C	La puja distributiva, en evidencia	https://www.ambito.com/economia/come/la-puja-distributiva-evidencia-n5291	[05/10/2021]	3.1.1.
26	Tipo D	Palmeros o palmeños	https://www.elespanol.com/castilla-y-leon/opinion/20211005/palmeros-palmer	[05/10/2021]	3.3.1.
27	Tipo C	El diccionario del fraude: Los términos de los "papeles de Pandora"	https://www.publico.es/publico-tv/publico-al-dia/programa/975661/el-diccionar	[05/10/2021]	3.2.3.
28	Tipo C	Grandeza responsable	https://elpais.com/deportes/2021-10-05/grandeza-responsable.html	[05/10/2021]	3.1.1.
29	Tipo A	Las 3 claves para desactivar al "tirano" interno que boicotea los logros laborales y personales	https://www.infobae.com/tendencias/talento-y-liderazgo/2021/10/05/las-3-clav	[05/10/2021]	3.1.1.
30	Tipo D	La victoria del fútbol femenino	https://www.diariodealmeria.es/opinion/analisis/victoria-futbol-femenino_0_16	[05/10/2021]	3.3.1.
31	Tipo A	Netflix revela el teaser oficial de "Misión de rescate 2"	https://geekzilla.tech/netflix-revela-el-teaser-oficial-de-mision-de-rescate-2/	[04/10/2021]	3.1.1.
32	Tipo C	Para el Colegio de Psicólogos de zona oeste, la educación tiene que conservar su historia, pero debe incluir innovación	https://www.el1digital.com.ar/municipios/mirel-vidal-la-educacion-tiene-que-c	[04/10/2021]	3.1.2.
33	Tipo A / Tipo C	Estos tres signos tienen siempre mentalidad ganadora	https://www.quepasasalta.com.ar/sociedad/signos-con-mente-ganadora/	[06/10/2021]	3.1.1.
34	Tipo A	Tributo en Argentina a cubanos fallecidos en atentado terrorista	https://www.prensa-latina.cu/2021/10/06/tributo-en-argentina-a-cubanos-fallec	[06/10/2021]	3.1.1.
35	Tipo C	Los pasos vuelven a la Catedral con la Virgen de Montemayor	https://sevilla.abc.es/pasionensevilla/noticias-semana-santa-sevilla/sevi-paso	[08/10/2021]	3.2.3.
36	Tipo A	Lucas, neones y sábanas: así es la ceremonia artística de Pepe Beas	https://castellonplaza.com/lucasesneonesysabanasasieslaseremoniaartisticader	[07/10/2021]	3.1.1.
37	Tipo A	La gran deuda de la Selección de Costa Rica sigue latente aún con el empate ante Honduras	https://www.nacion.com/puro-deporte/seleccion-nacional/la-gran-deuda-de-la	[07/10/2021]	3.1.1.
38	Tipo C	Ferial del Libro 2021 en Rivas: Espido Freire, Ismael Serrano o Toni Mejías	https://zarabanda.info/ferial-del-libro-2021-en-rivas-espido-freire-ismael-serra	[07/10/2021]	3.2.1.
39	Tipo F	Mallada acusa a Barbón de machismo: "No lo haría si el portavoz del PP fuera un hombre"	https://www.cope.es/emisoras/asturias/noticias/mallada-acusa-barbon-machis	[06/10/2021]	3.1.1.
40	Tipo B	Aspiracionistas	https://www.informador.mx/ideas/Aspiracionistas-20211006-0026.html	[06/10/2021]	3.2.2.
41	Tipo F	Aitana Sánchez-Gijón: "Cada vez que las mujeres damos un paso, la caverna acecha para tumbarnos"	https://www.elespanol.com/cultura/cine/20211007/aitana-sanchez-gion-mujer	[07/10/2021]	CASOS PECULIARES
42	Tipo A	El lápiz de Joaquín Reyes y la excelencia cómica sin alardes	https://elpais.com/espana/paisvasco/2021-10-08/el-lapiz-de-joaquin-reyes-y-l	[08/10/2021]	3.1.2.
43	Tipo A	Canapino ganó la final en Rosario y trepó a la cima del campeonato	https://www.cba24n.com.ar/deportes/canapino-gano-la-final-en-rosario-y-trep	[10/10/2021]	3.1.1.
44	Tipo B	Perullos	https://murciaplaza.com/perullos-opinion	[11/10/2021]	3.2.1.
45	Tipo A	La tarea silenciosa de la Fundación Adamosa en Zárate: "¡Trabajo digno, carajol!"	https://www.diario26.com/308460-la-tarea-silenciosa-de-la-fundacion-akama	[11/10/2021]	3.1.1.

Nº	CATEGORÍA	TITULAR	ENLACE	FECHA DE PUBLICACIÓN	ANÁLISIS
46	Tipo A	David Muñoz antes de Dabiz	https://www.levante-emv.com/ocio/gastronomia/2021/10/11/david-munoz-dabiz/	[11/10/2021]	3.1.1.
47	Tipo C	Charles Baudelaire: dos siglos del poeta indescifrable	https://www.jornada.com.mx/notas/2021/10/10/cultura/charles-baudelaire-dos-siglos-del-poeta-indescifrable/	[10/10/2021]	3.2.3.
48	Tipo C / Tipo B	Diccionario gamer: Stream Sniping	https://lavidaesunvideojuego.com/2021/10/12/diccionario-gamer-stream-sniping/	[12/10/2021]	3.2.3.
49	Tipo B / Tipo F	Diego Simeone: "Solo en el diccionario la palabra 'éxito' está antes que 'trabajo'"	https://m.facebook.com/grupositemexico/photos/a.131911967422651/8596151823042021/	[23/04/2021]	3.2.1.
50	Tipo F	Donald Kendall, fundador de Pepsi	https://www.diariodeleon.es/articulo/leon/el-unico-sitio-donde-exito-viene-antes-del-trabajo/	[16/02/2011]	3.2.1.
51	Tipo F	Fabrizio Oberto: "Solo en el diccionario el éxito está antes que el trabajo"	https://enredaccion.com.ar/fabrizio-oberto-solo-en-el-diccionario-el-exito-esta-antes-del-trabajo/	[13/11/2017]	3.2.1.
52	Tipo C / Tipo B	Diccionario Dune: Los términos que debes conocer antes del estreno de la película	https://www.cinemark.cl/blog/noticia/posts/diccionario-dune	[17/10/2021]	3.2.3.
53	Tipo B	El Cine Club Chaplin presenta el diccionario del cine "Cuenca en las pantallas"	https://www.lifecuenca.es/noticias/cuenca/cine-club-chaplin-presenta-diccionario-del-cine-cuenca-en-las-pantallas/	[18/10/2021]	3.2.3.
54	Tipo A / Tipo C	Mercaderes de la muerte	https://www.economista.com.mx/opinion/Mercaderes-de-la-muerte-20211011	[18/10/2021]	3.1.1.
55	Tipo D	¡Yo, flexifeminista!	https://www.europasur.es/opinion/articulos/flexifeminista_0_1621637901.html	[20/10/2021]	3.3.1.
56	Tipo C	Ghostear, gaslightear y stalker: ¿conoces el nuevo diccionario millennial?	https://guanajuato.lasillarota.com/estados/ghostear-gaslightear-y-stalker-con-el-nuevo-diccionario-millennial/	[19/10/2021]	3.2.3.
57	Tipo C	Podemos lanza diccionario «facha» para censurar conceptos que no gustan como «consenso progre»	https://okdiario.com/espana/podemos-lanza-diccionario-facha-censurar-conceptos-que-no-gustan-como-consenso-progre	[20/10/2021]	3.3.1.
58	Tipo A	8 sitios favoritos de Sacha para tomar el aperitivo en Madrid	https://www.laopiniondemurcia.es/ocio/gastronomia/2021/10/19/8-sitios-favoritos-de-sacha-para-tomar-el-aperitivo-en-madrid/	[19/10/2021]	3.3.2.
59	Tipo A	El guion de 'Dune' se ha escrito en un programa de MS-DOS: usar software de 30 años de antigüedad esconde ventajas	https://www.xataka.com/aplicaciones/quion-dune-se-ha-escrito-programa-ms-dos-usar-software-de-30-anos-de-antiguedad-esconde-ventajas	[27/10/2021]	3.1.1.
60	Tipo C	Diccionario de comida sana: del açai al wine water	https://www.elcomercio.es/gastronomia/despensa/diccionario-comida-sana-que-va-del-acai-al-wine-water/	[26/10/2021]	3.2.1.
61	Tipo C	Diccionario fitness: todo lo que siempre quisiste saber del entrenamiento en sala y nunca te atreviste a preguntar	https://www.diamour.es/belleza/cuerpo/articulos/diccionario-fitness-entrenamiento-en-sala-y-nunca-te-atreviste-a-preguntar	[25/10/2021]	3.2.3.
62	Tipo D	Yolanda Díaz y su ridículo con el lenguaje inclusivo: «Atoridades y autoridades»	https://www.periodistadigital.com/periodismo/20211024/yolanda-diaz-ridiculo-con-el-lenguaje-inclusivo-atoridades-y-autoridades/	[24/10/2021]	3.3.1.
63	Tipo A	Cómo convertir a los etarras en héroes: la manipulación catalanista de ETA	https://www.libertaddigital.com/espana/politica/2021-10-23/como-convertir-a-los-etarras-en-heroes-la-manipulacion-catalanista-de-eta/	[23/10/2021]	3.1.1.
64	Tipo A	Murillo dice que opositores «mancharon la bandera azul y blanco con manos criminales»	https://www.articulo66.com/2021/10/21/rosario-murillo-eeuu-oposicion-nicaragua/	[21/10/2021]	3.1.1.
65	Tipo F	La culpa es de las empresas	https://www.infobae.com/opinion/2021/10/21/la-culpa-es-de-las-empresas/	[21/10/2021]	3.2.1.
66	Tipo A	Paraguay baja tres puestos en el ranking FIFA	https://www.hoy.com.py/deportes/barros-schelotto-firma-con-la-albirroja	[21/10/2021]	3.1.1.
67	Tipo C	Negacionismo, plebiscitos y más: el diccionario que la Convención puso sobre la mesa	https://www.theclinic.cl/2021/10/21/neqacionismo-plebiscitos-y-mas-el-diccionario-que-la-convencion-puso-sobre-la-mesa/	[21/10/2021]	3.2.1.
68	Tipo D	Manuel Morillo Miranda: «Un tonto con un plan»	https://www.periodistadigital.com/politica/opinion/politica-opinion-2/20211021/manuel-morillo-miranda-un-tonto-con-un-plan/	[23/10/2021]	3.3.1.
69	Tipo D	Patadas a la lengua	https://www.noticiasdealava.eu/opinion/columnistas/2021/10/23/patadas-a-la-lengua/	[23/10/2021]	3.3.1.
70	Tipo A	Antonio Gamoneda: «Entre en la casa natal de García Lorca magnetizado por su obra y sus espacios»	https://www.ideal.es/culturas/antonio-gamoneda-casa-20211023182858-nt.htm	[22/10/2021]	3.1.1.
71	Tipo C	Unidad para el caso Venezuela	https://www.elnacional.com/opinion/unidad-para-el-caso-venezuela/	[30/10/2021]	3.2.3.
72	Tipo A	Simeone, un busca del Santo Grial	https://as.com/opinion/2021/10/29/portada/1635515473_200108.html	[29/10/2021]	3.2.1.
73	Tipo A	La autonomía en el diccionario lopezobradorista	https://www.sdpnoticias.com/opinion/la-autonomia-en-el-diccionario-lopezobradorista/	[29/10/2021]	3.1.1.
74	Tipo A	El regreso de la hija pródiga	https://www.noticiasdealava.eu/deportes/2021/10/31/regreso-hija-prodiga/11/	[31/10/2021]	3.1.1.
75	Tipo A	Elecciones 2021. Daniel Gollán: "La palabra derrota no está en nuestro diccionario"	https://www.infobae.com/politica/2021/11/11/elecciones-2021-daniel-gollan-la-palabra-derrota-no-esta-en-nuestro-diccionario/	[11/11/2021]	3.1.1.
76	Tipo C	No existe la palabra "hegemonía" en el diccionario del Partido Comunista de China	https://espanol.cgtn.com/n/2021-11-13/FfdIEA/no-existe-la-palabra-hegemonia-en-el-diccionario-del-partido-comunista-de-china/	[13/11/2021]	3.1.1.
77	Tipo C	Un mundo de colas y reservas	https://www.malagahoy.es/opinion/analisis/mundo-colas-reservas_0_1628837	[13/11/2021]	3.2.3.
78	Tipo E	La covid, el coronavirus y el "cribatge" entran en el Diccionario	https://www.lavanguardia.com/cultura/20211129/7896795/covid-coronavirus-cribatge-entran-en-el-diccionario/	[12/12/2021]	3.1.2.
79	Tipo A	¿Está usted loco, profesor?	https://diariocorreo.pe/opinion/esta-usted-loco-profesor-noticia/	[06/12/2021]	3.1.1.
80	Tipo F	Sinvello! revoluciona con el láser de diodo 2.0 el sector de la depilación	https://cordopolis.eldiario.es/empresa/sinvello-revoluciona-laser-diodo-2-0-sector-depilation	[27/12/2021]	3.2.1.
81	Tipo F	Me han regalado un producto Apple y se me ha roto o perdido, ¿qué hago?	https://www.applestera.com/apple-1/me-han-regalado-producto-apple-se-me-ha-roto-o-perdido-que-hago/	[26/12/2021]	3.2.3.
82	Tipo C	"En plan... mi crush me putoflipa": diccionario de la jerga adolescente	https://www.lenguavprensa.uma.es/archivo/?p=57963	[24/12/2021]	3.2.3.
83	Tipo D	Alberto Garzón, la patada de la que más se habla	https://okdiario.com/video/patada-que-mas-habla-hoy-alberto-garzon-diccionario	[21/02/2021]	3.3.1.
84	Tipo B / Tipo C	De la A a la Z: diccionario para entender a Irene Monteno y sus divagaciones feministas	https://okdiario.com/espana/z-diccionario-que-necesitas-entender-irene-monteno-y-sus-divagaciones-feministas/	[25/12/2021]	3.2.1.
85	Tipo A	«La palabra flexibilización no está en nuestro diccionario»	https://www.cadenalaser.com/2022/01/07/la-palabra-flexibilizacion-no-esta-en-nuestro-diccionario/	[07/01/2022]	3.1.1.
86	Tipo A	«La palabra flexibilización no está en el diccionario de este Gobierno»	https://titulares.ar/claudio-moroni-la-palabra-flexibilizacion-no-esta-en-el-diccionario-de-este-gobierno/	[07/01/2022]	3.1.1.
87	Tipo A	Los niños creyeron en él y Santa Claus cumplió sus sueños	https://www.elheraldo.hn/tequiquipa/1508624-466/ninos-suenos-santa-claus-creyeron-en-el-y-santa-claus-cumplio-sus-suenos/	[07/01/2022]	3.1.1.
88	Tipo C	Proteger el voto de las minorías debe ir más allá de un interés de partidos	https://www.diariolasamericas.com/eeuu/proteger-el-voto-las-minorias-debe-ir-mas-alla-de-un-interes-de-partidos/	[08/01/2022]	3.1.1.
89	Tipo C	Ese elegante y delicioso aire inglés de Peyró	https://www.laopiniondemalaga.es/libros/2022/01/09/elegante-delicioso-aire-ingles-de-peyro/	[09/01/2022]	3.2.3.
90	Tipo D	Tonto es el que dice tonterías	https://rotaaldia.com/art/33864/tonto-es-el-que-dice-tonterias	[08/01/2022]	3.3.1.
91	Tipo D	Iker Carrillo, de Atlanta a la Plaza Nueva de Bilbao	https://www.elcorreo.com/iantour/cocineros/iker-carrillo-atlanta-plaza-nueva-de-bilbao/	[11/01/2022]	3.3.1.
92	Tipo A / Tipo C	Vestidos sobre pantalones: 4 errores para portar este dúo con éxito	https://www.vogue.mx/moda/articulo/vestidos-con-pantalones-errores-al-llevarlos/	[10/01/2022]	3.1.1.

Nº	CATEGORÍA	TITULAR	ENLACE	FECHA DE PUBLICACIÓN	ANÁLISIS
93	Tipo F	Nikola Jovic es uno de los «MVP más respetados»	https://www.detoque.net/nikola-jovic-es-uno-de-los-mvp-mas-respetados/	[12/01/2022]	CASOS PECULIARES
94	Tipo A	Feliz cumpleaños, Euro	https://alfavomega.es/feliz-cumpleanos-euro/	[13/01/2022]	3.1.1.
95	Tipo C	El clasista y denigrante mote que Losantos le ha puesto a Latinoamérica	https://www.elplural.com/comunicacion/clasista-denigrante-mote-losantos-ha-	[13/01/2022]	3.1.1.
96	Tipo C	Este invierno saca el lado más oscuro a tus zapatos de colegio	https://www.voque.es/moda/articulos/zapatos-cordones-plataforma-colegio-te	[13/01/2022]	3.2.3.
97	Tipo A	'CR7' sobre el United: «Quiero estar aquí para competir y ganar»	https://www.prensafutbol.cl/453391-cr7-sobre-el-united-quiero-estar-aqui-para	[13/01/2022]	3.1.1.
98	Tipo C	¿Cuándo fue que los memes tomaron un rol central en nuestras comunicaciones?	https://www.lanacion.com.ar/tecnologia/cuando-fue-que-los-memes-tomaron-	[13/01/2022]	3.2.3.
99	Tipo A	Flurona, delatación: qué dice la OMS de la combinación de variantes y virus	https://www.chilango.com/noticias/flurona-deltacron-que-dice-la-oms-variante	[12/01/2022]	3.1.1.
100	Tipo C	Diccionario de todos los pantalones tendencia de Zara en 2022	https://www.glamour.es/moda/tendencias/articulos/diccionario-de-todos-los-pe	[12/01/2022]	3.2.3.
101	Tipo D	Javier Ruiz Taboada: "No usemos las palabras como arma arrojada ni las maltratemos"	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?taq=patada-al-diccionario	[12/01/2022]	3.3.1.
102	Tipo C	Google recuerda a Forges con un Doodle especial en el que sería su 80 cumpleaños	https://www.elespanol.com/omicro/softwre/20220117/google-recuerda-for	[17/01/2022]	3.1.1.
103	Tipo F	Sebastián 'Loco' Abreu: "La hipocresía del fútbol no va conmigo"	https://www.marca.com/radio/2022/01/18/61e70eb5268e3e86628b459f.html	[18/01/2022]	CASOS PECULIARES
104	Tipo F	Canelo Álvarez y Óscar de la Hoya: los dos príncipes que siempre quedarán a deber	https://es-us.noticias.yahoo.com/canelo-alvarez-y-oscar-de-la-hoya-los-dos-pr	[19/01/2022]	CASOS PECULIARES
105	Tipo F	Inesperada reacción de Yeferson Cossio tras ver a una fan tatuarse su cara	https://opanoticias.com/farandula/inesperada-reaccion-de-yeferson-cossio-tra	[20/01/2022]	3.1.1.
106	Tipo C	No me maten, se aprovecharán los adversarios	https://elchamuco.com.mx/2022/01/24/no-me-maten-se-aprovecharan-los-ad	[24/01/2022]	3.2.3.
107	Tipo A	Adela González se estrena esta tarde en 'Salvame y se aprende el diccionario del programa in	https://edicionimpresa.lanacion.com.ar/article/282003265806085	[24/01/2022]	3.1.1.
108	Tipo A	Progreso	https://arnoldokraus.nexos.com.mx/progreso-2/	[24/01/2022]	3.1.1.
109	Tipo F	Qué es el coste de oportunidad	https://forbes.es/economia/134879/coste-de-oportunidad/	[24/01/2022]	3.2.3.
110	Tipo F	Otra lección de vida de Rafa Nadal	https://www.elperiodico.com/es/opinion/20220130/leccion-vida-rafa-nadal-131	[30/01/2022]	3.1.1.
111	Tipo C	Adela González se estrena esta tarde en 'Salvame y se aprende el diccionario del programa in	https://www.telecinco.es/salvame/promos/adela-gonzalez-estreno_18_32794c	[07/02/2022]	3.2.3.
112	Tipo C	El PSOE, ni tirando millones	https://www.laquetadesalamanca.es/opinion/el-psoe-ni-tirando-millones-IF10	[11/02/2022]	3.1.1.
113	Tipo E	Ya se puede decir enoturismo	https://nuevecuatrouno.com/2022/02/13/enoturismo-ya-aparece-diccionario-re	[13/02/2022]	3.1.2.
114	Tipo A	Chantal Maillard: La palabra esperanza no está en mi diccionario	https://lecturassumergidas.com/2022/02/28/chantal-maillard-la-palabra-esper	[01/03/2022]	3.1.1.
115	Tipo C	El Español: Qué significan las letras de Rosalía: la explicación, en el diccionario que las redes pedían	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?p=63686	[18/03/2022]	3.2.3.
116	Tipo F	OK Diario: 'Garzonada', al diccionario de la RAE	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?p=63944	[24/05/2022]	3.3.2.
117	Tipo C	Diccionario urgente del Sorteo de la Lotería de Navidad	https://elpais.com/loteria-de-navidad/2021-12-18/diccionario-urgente-del-sorteo-de-la-loteria-de-navidad.html?rel=buscador_noticias	[18/12/2021]	3.2.3.
118	Tipo E	El Diccionario por antonomasia	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?p=63104	[06/12/2001]	3.2.
119	Tipo F	Ahora Abogacía pide a la RAE suprimir la definición de abogado como "enredador, parlanchín"	https://cincodias.elpais.com/cincodias/2022/05/13/legal/1652449063_021167.html?rel=buscador_noticias	[13/05/2022]	3.3.3.
120	Tipo C	La RAE eliminará la palabra 'enfermedad' en la definición del término Síndrome de Down	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?p=36208	[20/03/2015]	3.3.3.
121	Tipo C	El Ayuntamiento insta a la RAE a retirar la acepción «trapacero» con la que se identifica a los gitanos	https://www.lenguayprensa.uma.es/archivo/?p=40428	[08/05/2016]	3.3.3.
122	Tipo C	Los 'animales' de la RAE	https://blogs.publico.es/ecologismo-de-emergencia/2022/03/02/los-animales-de-la-rae/	[02/03/2022]	3.3.3.